



## **ROSH HASHANA EDITION**

**SEPTEMBER—OCTOBER 2020 ELUL—TISHREI 5781**



**THE MOON TAUGHT ME:  
IT'S OK TO GO THROUGH PHASES.**



**THE SUN TAUGHT ME:  
NO MATTER HOW MANY TIMES YOU  
GO DOWN, KEEP RISING!**





**With compliments and good wishes for a  
Happy New Year and Well over the Fast**

*The Editor and her colleagues wish the Pretoria Jewish Community a Happy Healthy and Prosperous New Year and well over the Fast*

*Thank you for your support over the years.*



Editor: Diane Wolfson

Address: PHC Communal Centre,  
246 Schroder Street,  
Groenkloof, 0181, Pretoria  
Email: jewishchronicle@gmail.com

P.O. Box 2512  
Brooklyn Square, 0075,  
South Africa  
Tel: 012-346-8712  
Fax to computer: 086 716 7963

Printer: Minit Print, Hatfield

**Banking Details:**

**Pretoria Jewish Chronicle  
Standard Bank**

**Brooklyn Branch - 011 245**

**Account No.: 011 819 200**

The Chronicle is published under the auspices of the Pretoria Council of the SA Jewish Board of Deputies. Chairman of the Editorial Board: Dr Doron Goldstein

The views expressed in the pages of the Chronicle are not necessarily those of the Editorial Board or any other organisation or religious body, unless otherwise stated. The Chronicle merely reflects views of that particular organisation or individual.

The Editor and/or the Editorial Board reserve the sole right to refuse publication of any material submitted.



# ~CONTENTS~

## MESSAGES

Chief Rabbi Dr W Goldstein	Page 4
HE Ambassador for Israel	Page 5
Rabbi G Fox - PHC	Page 5-6
Dr D Goldstein - SAJBOD	Page 6
Mrs H Jocum - IUA / UCF	Page 7
Ms L Beckbessinger - Jaffa	Page 7
Mr D Ossip - PHC	Page 8
Mr W Lautenberg - Bet Menorah	Page 9
<b>Over Board</b>	Page 11
<b>Appeal</b>	Page 12
<b>Classifieds</b>	Page 13

## YOM TOV GREETINGS

WIZO Community Greetings	Pages 14-16
Organisations' Greetings	Page 18
Professional Firms' Greetings	Page 19
Dates for Yom Tovim	Page 42

## MOTIVATIONAL ARTICLES

Katarinka	Page 39
Honey In, Honey Out	Page 41
Goodbye 5780	Page 43
Question & Answer	Page 44

## BAR / BAT MITZVAHS

Bar Mitzvahs	Page 26
Bat Mitzvahs	Page 27

## WEDDINGS & ANNIVERSARIES

Weddings	Page 29
Anniversaries	Page 30-31

## INTEREST ARTICLES

Spotlight - Dora Klein	Page 48
------------------------	---------

## AROUND & ABOUT

Letters	Page 17
Communal Offices	Page 20
Notices	Page 22
Letter from Tel Aviv	Page 40
Obituaries	Page 45-46
Israel News Update	Page 51
Welcome - Newcomers	Page 52

## ORGANISATIONS

Emergency Numbers	Page 3
Gemilus Chasodim	Page 19
Pretoria Hebrew Congregation	Page 21
Women InTouch	Page 22
Union of Jewish Women	Page 23
Jaffa	Page 32-33
WIZO	Page 35
IUA / UCF	Page 37
Bet Menorah	Page 49
Ganeinu	Page 54-55

## EMERGENCY NUMBERS

**PHC:** Rabbi Fox 082 3399 744  
**Bet Menorah:** Wilfred Lautenberg  
 082 788 1861  
**Chevra Kadisha:**  
 Nolan Karp 083 326 0002 or  
 David Eichhorn 083 417 2929 (012 346 8788)  
**Medical Rescue Unit:** (Dean and Gary Witz)  
 0861 112 911  
**CSO:** 086 18 000 18 for any community related  
 security, emergency, suspicious activity and/or  
 anti-Semitism.



**Shofar so good!**  
 Have a happy New Year.

The Chronicle's banking details:

Pretoria Jewish Chronicle

Standard Bank

Brooklyn Branch 011 245 Account No.: 011 819 200



# Rosh Hashana Messages

## 5781 - 2020

### Message from Chief Rabbi, Dr. Warren Goldstein

#### Returning to our spiritual home

When the first Jews arrived in SA in the 1800's, one of their main priorities was to establish shuls.

The first congregation was founded in 1841 in Cape Town, when 17 men gathered on Kol Nidrei night to form a minyan at the home of Benjamin Norden in Hof Street - a site that would later become the Mount Nelson Hotel. The first shul building was inaugurated eight years later in The Gardens.

In Johannesburg, the first recorded *minyan* took place in the store of a "Mr Weinstein" on the corner of Mark and Harrison Streets. It wasn't long before the President Street Shul was built in 1888 - Johannesburg's first shul and one of the young city's first brick buildings.

The Jews who founded these shuls were refugees from the poverty, hardship and oppression of eastern Europe, struggling to find their way in a new country. Wherever they went, across the length and breadth of the country, they set up shuls to gather as a community, to pray to G-d, learn Torah, and to be connected to the Divine heritage of the generations of Jews that had come before them.

We, South African Jews, the descendants of the brave pioneer who started our first congregations, have inherited their passion for shuls. Our shuls are places where we all feel we belong. We feel at home. We feel welcome no matter our background. We feel Jewish, we feel connected to community, we feel connected to Hashem. We love to come and feel part of a community where we find friends who become like family.

This commitment to shuls goes back to the very beginnings of Jewish history. One of the first instructions the Jewish people received from G-d, while we were still in the desert, was to construct history's very first shul: the



*Mishkan*, the holy "Sanctuary", the place where G-d's presence was felt almost intensely, the place the Jewish people gathered together to connect to G-d in an intimate way. The *Mishkan* was a forerunner to the *Beit HaMikdash* - the holy Temple in Jerusalem - and forms the prototype for our shuls throughout history.

According to the Talmud (Megillah 29a), even after the destruction of the Temple, G-d's presence continues to dwell in the shuls we build, which our sages call a "miniature sanctuary". Our shuls, so permeated with sanctity even amidst the darkness of exile, are a microcosm of the *Mishkan* and the Temple. They are places of innate holiness - of spiritual connectedness - where we can access G-d and be uplifted by its holy atmosphere.

At shul, we feel a deep sense of belonging. We form bonds of love and connection with each other and feel held by a sense of community. We feel G-d's presence intensely and we nourish the roots of our Divine values that form the essence of our Jewish identity, and keep us strong in a turbulent, confusing world. At shul, we find solace and tranquillity, where we can regroup, refocusing on what's important and doing so together as families and as a community. When we gather together in our shuls, prayer becomes a *communal experience* - not a lonely, isolated one - a way of transcending our own narrow interests, praying for the good of the whole, summoning our collective merits as a community and as a people, even as we come

before G-d in humble submission.

As the South African Jewish community, we recognise these truths. We feel them deeply. We experience weekly daily, how our shuls enrich us spiritually, emotionally and socially. We go to shul to connect with Hashem. We go to shul to connect with each other. We go to shul to find faith and strength, community and partnership, vision and inspiration.

And that is why these past six months have been so tough for us. One of the most difficult aspects of the pandemic is that we haven't been able to go to shul - and we've been bereft without them. This absence has deepened for us how truly precious our shuls are to us. We could never have imagined a scenario where all our shuls would be closed. And yet that is what happened. This traumatic experience has made us appreciate even more what our shuls mean to us.

Now, thank G-d - with our commitment to implementing comprehensive safety protocols - our shuls are open to us once more. And just in time. Rosh Hashana and Yom Kippur, in particular, is a time that we all feel the importance of being connected to our shuls and our congregations.

This Rosh Hashana, let us recommit as a community and as individuals to our shuls. Let each of us think about what we can do in the new year ahead to strengthen and deepen our connection to our shuls and each other. Let us each contribute our unique energy, giving what we can give and doing what we can do to ensure our shuls' ongoing vibrancy and sustainability.

And, in turn, let us draw strength and inspiration from our shuls as we end a difficult 5780 on a more hopeful note, and pray for a better 5781.

May each of us and all of us together find favour before our Creator, and may G-d inscribe us all for a sweet new year - a year of health and healing.

Shana Tova,  
Chief Rabbi Warren Goldstein

**Message from  
H.E. Lior Keinan  
Israeli Ambassador**

On behalf of the Embassy of Israel in Pretoria, I would like to address my best wishes to the Jewish community for the coming year of 5780.

The past few months have been a challenging one for the Jewish community of South Africa as we have been faced with the uncertainty of the Coronavirus pandemic. Many friends and families have faced the loss of loved ones due to the pandemic, but the community continue to stand together. I would like to send my best wishes to all those



that were affected in the community, businesses and families.

We continue to work hard to strengthen our political, economic and cultural relations with South Africa, and we have made many new connections and friends within

the short amount of time we have had this year.

We look forward to the coming year, and to strengthening our good relations for the benefit of both countries. As the country starts to reopen and with the opening of shuls we wish for the safety of everyone in the South African community and for a better and sweeter year.

On behalf of the State of Israel, I thank you for your continued love and support and wish you and your families a sweet New Year blessed with peace, good health and happiness.

May you be inscribed in the book of life.

Shana Tova!

**Message from  
Rabbi Gidon Fox -  
Pretoria Hebrew  
Congregation**

As I looked back at my message from last year, I could not help but be stunned by its prescience for the coming year. Essentially, its theme was “why sweat the small stuff”? Why worry about the trivialities of life, when we could focus on the truly important?

In writing that, I could not have imagined a year such as the one we have just endured. Who would have imagined that just a year later, the world would be in unprecedented turmoil?

Economies are struggling the world over, political structures are being eroded and safety and stability is wobbling, even in the most advanced democracies. We watched America descend into lawlessness, so much so that our Bochrin, who left the country just prior to lockdown, are yearning to return to the



safe stability of South Africa. We saw the videos of violent conflict in the aisles of supermarkets in Australia, as lockdown loomed. Conversely, in South Africa, we saw a nation already buckling under pre-existing strains, rally together to protect our country from the ravages of the pandemic. I have said it time and again: G-d has indeed blessed our country.

Over the past few months, we have learned more about ourselves than ever before. We have learned of our power of resilience in the face of adversity. We have learned

how to be more productive at home than in the office. We have learnt the lengths to which our compassion and care for others can go. We have learnt the degree to which families can survive and indeed thrive, while being cooped up together for months on end. We have learnt how to keep ourselves focussed, busy and entertained, when all forms of distraction have been wren-ched away from us. But more than anything else, we have learnt that G-d is in control.

The most advanced, scientifically knowledgeable period in mankind’s history, can be crippled by a virus so inexplicable and so incomprehensible that one can but conclude that there is indeed a Master to this universe.

Yet my message to us all is far more prosaic than contemplating the origins of the universe.

When we closed our shuls back in March, it was the most difficult decision we have had to make. It was at that moment that I started dreaming of the



**Message from  
Rabbi Gidon Fox -  
Pretoria Hebrew  
Congregation cont.**

day we re-open. Oh, what an event that would be! We would have a grand service, larger than Kol Nidrei. We would have a feast fit for a king. We would dance with such joy, such celebration, that the festival of Simchat Torah would be envious of such joy. The happiness on that day would make Purim jealous and the light which would emanate from the shul would eclipse the flames of the Lag B'Omer bonfire.

Alas, that vision, that dream, is not to be. On the contrary. Still facing the pandemic, our shuls will open as a trickle not as a flood. Attendance will be

staggered, in line with the law and safety regulations. First with weekday Minyanim, then Shabbatot, leading up to the High Holy Days.

And the High Holy days will be oh, so different. And so, my dream has evolved into a nightmare of sorts. How will we re-enthuse the community to come back to shul? How will we re-ignite the passion and longing for those precious and inspirational moments in shul? How will the future be as good as the past, let alone better?

My friends, the answer is in your hands. Do not allow that "normalcy" of not going to shul to set a new standard of apathy. Do not allow the spiritual centre of the home to wash away the importance of davening as a community. Do not allow the convenience of

zoom to spell the shul's doom. My message this year seeks not to inspire, but to plead. To plead with each and every one of us to return to shul with greater fervour, intensity and longing than ever.

It may not be the grand opening of our doors and services of which I dreamt. But let it be the grand opening of our heart and soul, for which I pray.

It has been an immensely difficult year for our community. We have lost precious family and friends.

May the words of our prayers indeed be answered: "Let the year and its curses conclude and let the (new) year and its blessings commence".

**Message from  
Dr Doron Goldstein -  
Chairman Pretoria  
Council S.A.J.B.O.D**

My first year as chairman, coincided with only one real challenge, the Covid-19 pandemic.

While Covid-19 has had a harsh effect on our community, it has not all been negative, and is vital to focus on the positive, especially as we are hopefully starting to turn the Covid Corner.

To see our small community coming to the support of each other - whether emotionally or practically - as well as to those in the greater Pretoria area, individually or through any one of our strong organisations, is heart-warming and extremely satisfying

The UJW as well as our other members, were exceptional with regard to outreach,



uplifting many. The strain on the Chev to assist more than usual, and the decreased income to the UCF, who assists our local organisations (including the BOD), desperately needs support from each one of us at this time. The sad loss of lives and Jaffa's ability to rise above its challenges for its residents, leaves one speech-less. Each resident is a member of our family. Our Rabbonim who went above and beyond to keep the community spiritually uplifted, does not go unnoticed and unappreciated.

The Yeshiva has continued

over Zoom and we look forward to the bochurim returning. The Jewish school fee subsidy program has managed to continue its obligations in spite of a few shaky months of late payments. We acknowledge the philanthropic efforts of the PJCS Trust in this regard. The Book on the History of the Pretoria Jewish Community is well under way, The mouth-piece of the community, the Pretoria Jewish Chronicle, came out timeously with each issue reaching its readers, continuing to keep its readers updated on much that is happening in our community. All in all, there is a lot of positivity, and my gratitude goes out to all of those involved.

On behalf of Gayle and myself, we wish you all Shana Tova, In recognition of our efforts, may we all be blessed with a year of health, happiness and success in our individual and communal endeavors.

**Message from  
Hilary Jocum -  
Chairman IUA / UCF**

The work of the IUA/UCF has been seriously impacted by the raging COVID-19 pandemic which has brought about many challenges and hardships.

Since lockdown, more and more people are experiencing financial and emotional stress as their jobs and income collapse or dwindle. For many, making a living and providing for one's family has become exceedingly difficult.

People from all walks of life who have given tzedakah for years, have had to suspend their debit orders to the IUA/UCF campaigns. This has led to a substantial shortfall in funds required to run our organisations and the UCF has had to adjust the monthly



grants paid to its beneficiaries.

The IUA collections for projects in Israel have also not been left unscathed and unfortunately donations have decreased.

As a community we always rally together to help those in need. The UCF supports the Chevra Kadisha, Jaffa, the CSO, and the Jewish Board of Deputies. Our annual Kol Nidre Appeal collects funds for distribution to the PHC and the aforementioned organisations.

If our Shuls are kept closed in order to protect us from the virus and we are unable to attend services over Rosh Hashana and Yom Kippur, our appeal will be sent to you by email. I urge you to respond generously and thereby help to relieve the stress so many in our community are enduring at the moment, by enabling our welfare organisations to function optimally.

These are unprecedented times we are living in. As Rosh Hashana approaches, we pray that we will be able to return to some type of normality.

May the New Year bring abundant blessings of good health, employment, peace and security to our community and to the entire world.

Shana Tova !

**Message from  
Lesley Beckbessinger  
Hon, President Jaffa**

The past year started out full of hope and promise and not for a moment did we consider that we would be facing a pandemic that would result in Jaffa going through one of its darkest periods.

The Covid-19 virus swept through Jaffa and we were devastated at the passing of 9 residents and one staff member, who succumbed to the virus. We mourn their passing together with family and friends.

In the midst of these terrible times, we were overwhelmed by the outpouring of concern and support, as well as offers of assistance from Rabbonim,



our wonderful community and the organisations who sprang into action to provide care packages for residents and staff.

**As residents were now in strict lockdown, the games and puzzles to alleviate their boredom and something to indulge those with a sweet tooth, were most welcome and much appreciated.**

**A special thank you to Rabbi Fox for visiting the residents, addressing them and handing out beautiful Tehillim books. It was greatly appreciated by all.**

We are blessed with loyal and dedicated management and staff and they must be commended for continuing to provide a high standard of care for our residents, despite their fears and anxieties.

As we start to slowly ease the restrictions, we pray that the worst is now behind us.

With a new year ahead, I wish you all Shana Tova U" Metuka.

May it indeed be a good and sweet year and one of peace, prosperity and above all, good health.

**MESSAGES**

**Message from  
Derek Ossip  
President Pretoria  
Hebrew Congregation**

What a difference a year makes! Who would have contemplated the situation in which we find ourselves ?

Our thoughts and sympathy go out to all the people who have lost loved ones. Everyone at Jaffa is constantly in all our minds. We feel so very much for you all.

As I write this, I have received a message from the Rabbi about the impending re-opening of the Shul. Wonderful news indeed.

Services will not be what we are used to, at least to begin with. However, it is a start B"H. Please answer all questionnaires we send out. This is necessary to plan



correctly. We are working closely with all the professionals with whom the Chief Rabbi has put us in touch. Many thanks to the Chief Rabbi. The continued support and information he has provided during these past few months has been wonderful and supportive.

I must once again thank both Rabbi Fox and Rabbi Medalie for all they continue to do.

They are constantly busy with calls and Zooms, as well as looking after all the needs of our community and its members.

Our office remains open, so all you may need is readily available - including pick-ups from Johannesburg.

As hard as it may be, one needs to stay positive at this time, make a call to anybody you have not spoken to in a while, share a laugh, say hi to people you pass. All this makes the doer feel good too.

May it be G-d's will that all soon returns to normal, that the Shul re-opens and that we all go back to the lives we so enjoyed.

On behalf of the entire PHC Council, Elayne and I wish you all a sweet, healthy and happy New Year.

Shana Tova U Metuka.

Dear Readers,

While we ask you to support **ALL** our advertisers, we owe a huge debt of gratitude to Trevor Wainer of Maxi Discount Kosher Butchery on the Sandringham Strip for accommodating our Jo'burg readers, to guarantee that they receive their Rosh Hashana issue of the Pretoria Jewish Chronicle speedily.

Please support them. They deserve our business for the kindness they have shown and the support they give to Pretoria.

With thanks, Diane.



**Tel: 011 485 1485**

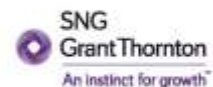
**Email: maxidiscount@mweb.co.za**

**Think Beyond  
borders.**  
Think *glocal*.

Borders, beyond their obvious purpose, limit growth with their rigidity. They're not to be confused with the integration of local South and African power (local/industrial/global) and global economies (local/industrial/global). After all, your growth happens beyond borders, where local assets global, creating opportunity for a different strategic point. A global perspective, by combining our vast network and expertise, will be more thoughtful to local (and bigger) borders. <http://www.grantthornton.co.za>

To unlock growth beyond borders, visit [www.sng.grantthornton.co.za](http://www.sng.grantthornton.co.za)

SNG Grant Thornton Pretoria | Email: [info@sng.grantthornton.co.za](mailto:info@sng.grantthornton.co.za) | Tel: +27 (0) 11 412 4100  
SNG Grant Thornton, a Level 1B BEE, Audit, Tax and Advisory Firm.



Audit | Tax | Advisory

© 2020 SNG Grant Thornton. All rights reserved.  
"SNG Grant Thornton" refers to the Grant Thornton Global Entity. SNG Grant Thornton is a member firm of Grant Thornton International Ltd ("GTIL") and the member firm acts as a member of GTIL and is not a separate legal entity. SNG Grant Thornton is a member firm of Grant Thornton International Ltd ("GTIL") and the member firm acts as a member of GTIL and is not a separate legal entity. SNG Grant Thornton is a member firm of Grant Thornton International Ltd ("GTIL") and the member firm acts as a member of GTIL and is not a separate legal entity.



**Message from  
Wilfred Lautenberg  
President  
Bet Menorah**

Over recent years, worldwide authorities, through their research, have been raising their voices of concern about global warming, with limited success thus far. Whilst this concern has been on the minds of most people it has not had much effect on their lives, nor inhibited their ability to work and/or move around. This has also had no effect on our congregations.

However, another awful issue has hit the world silently and with rapid speed, namely COVID-19. In comparison to global warming, this pandemic has had a disastrous effect on mankind.

An untold number of people have been infected and many have succumbed to this dreaded virus. In an effort to contain the virus, countries went into lock-down, severely restricting movement and the ability to earn a living, as well as the cancellation of religious services.



Unfortunately, instead of uniting to fight the virus, major conflict between countries, including the superpowers, has been aggravated. Perhaps the time has now come for such superpowers to unite and apply their minds and resources to conquering both global warming and finding a cure for COVID-19.

In our community, to ensure congregants have access to religious services, we have joined our fellow congregations in accessing streamed internet services, which have been a great success. From our office we attempt to stay in contact with our members by sending regular

newsletters and notifications. However, non face-to-face communication is not always successful. We will continue to meet the various difficulties arising from COVID-19 and are optimistic that we will rise above these challenges, but such action requires continued support from and by congregants.

We pass on our condolences to those families who have lost loved ones during this pandemic and appeal to all to stay safe. With the High Holy Days rapidly approaching, we hope some effective religious gathering regulation is promulgated so that we can safely partake in "normal" services and pray together – be that G-d's will.

As we look forward to the next twelve months, we pray that the negativity that we have experienced is replaced with blessings for a good and fruitful year.

Shana Tova and I wish you all well over the Fast.

*Wishing our Jewish  
Customers and Friends  
a Happy New Year  
and well over the Fast*

# SHANA TOVA U'METUKAH

TO A FUTURE THAT IS SWEET AND PROSPEROUS



Tel: 012 319 8700  
[www.cityproperty.co.za](http://www.cityproperty.co.za)



**CITY PROPERTY**  
ADDRESSING THE FUTURE



The potential for abuse by the media is aptly illustrated by the way it treats those whom it regards as “the enemy”. Those unfortunate enough to be branded as such should brace themselves for a rocky ride where truth is treated with total disdain and lies are all too often elevated to the level of indisputable fact.

The freedom of the media to manipulate the news or convey a particular message to the public depends entirely on gaining the trust of the reader, knowing that the vast majority of readers dig no deeper than the opinion of the journalist doing the reporting. Generally, the message is accepted without much (if any) question.

Although readers are told that they have recourse to a mysterious-sounding Ombudsman if they feel that the news service has failed to live up to its obligation for accurate reporting, I have yet to come across any individual who has resorted to this service. No doubt it does happen.

With the steady demise of print media (newspapers and magazines) as more and more people rely on radio and TV news for their information, a quick reference for the latest news has become even easier to acquire but also more difficult to challenge.

At the very least, one could submit a letter to the editor of a newspaper questioning the accuracy of a report, with no guarantee of one’s letter being published.

Having served as a member of the Zionist Federation Media Team for twelve years, I can vouch for the fact that no more than 20% of the letters submitted ever see the light of day.

Considering the time and effort devoted to compiling a letter, which all-too-often requires extensive research, this is hardly encouraging.

To further complicate matters, as Jews we face yet an added problem, if we happen to be Zionists and supporters of Israel and are identified as such. This affiliation, I would say, applies to the majority of South African Jewry with historic links to the Jewish state.

Clearly, the general public know little about Jewish history in general, much less the history of Israel. What they might be aware of is attributed to articles and news reports provided by the media. Even the Holocaust is a vague concept for most, contrary to our naïve belief that so enormous an event

cannot possibly pass unnoticed. Sadly, this is not the case. With each passing generation, it comes closer to establishing its place as no more than a footnote in history, despite the commendable efforts of those dedicated to keeping its memory alive. This is borne out by the lack of conviction when faced with the immortal words, “Never Again!”

The indifference of all forms of the media to “Jewish news” has resulted in the categorisation of the press and even TV channels into either Left or Right wing adherents. Those on the Left are regarded as “liberal” while those on the Right are regarded as “conservative”. From there the definitions become far more intricate and cover a wide spectrum of sub-divisions. Suffice to say, the two categories could not be further apart in their ideologies and beliefs.

This provides an ideal platform for the two camps to continually “have a go” at one another and one of the clearest examples is the open warfare waged by CNN against American President, Donald Trump. Against this, Fox News, being a largely conservative channel, holds the President in high esteem and is generally unstinting in its support.

Others on the “Left” are The Guardian, The Independent, The Statesman, the New York Times, The LA Times, plus many more, while The Wall Street Journal stands firmly on the side of conservatism. In Israel itself, Ha’aretz could not be further to the “Left”, so much so, that it’s a wonder that some of its journalists have not been charged with treason.

So serious is the continual, vicious onslaught by the media against Israel (surpassed only by the United Nations), that at least three independent media “watchdogs” came into being which not only monitor most of the world’s press daily (including radio and TV stations), but unhesitatingly challenge fake news, false claims and the manipulation of illustrations that often accompany articles.

These are “Honest Reporting”, which operates from Israel, “Camera” which is UK based and PMW (Palestine Media Watch) also based in Israel. All do incredible work in exposing lies and misinformation about Israel, sometimes accidental but all too often deliberate.

Regularly, when it comes to Israel, the press require monitoring of a kind foreign to other countries.



## APPEAL

Our magazine keeps us all connected as a community and we are extremely grateful for the kind donations and subscriptions received from our readers who support our Chronicle with their contributions.

As a guideline, we request an average of R250.00 per annum. We have proudly maintained very high standards and have every intention of continuing to do so. If you paid your subscription last year, this is the time to repeat that generosity. If you have never paid it before, it is not too late to start!

All contributions, whether large or small - and articles - will ensure we continue to be the mouthpiece of our wonderful Pretoria community for many years to come.

### **FOR OVERSEAS READERS**

The Chronicle is posted at the cost of \$50 per year to overseas recipients.

A PDF version (sent by email) is now available to overseas readers with a donation.

Please contact the Chronicle by email for more information: [jewishchronicle@gmail.com](mailto:jewishchronicle@gmail.com)

**Our grateful thanks to the following who sent in their subscriptions.**

**Your contributions will go a long way to covering expenses.**

Melanie Abrahams-Sher, Errol and Barbara Baron, Dean and Kerri Baron, Trevor and Sara Lee Becker, Myra Berkow, Paul and Dianne Blumberg, Sheila Bogatie, Jonathan and Shirley Braude, Ron and Chantelle Braunstein, Russell and Cheryl Bregman, Joe and Miriam (Futer) Carlen, Brian and Yvonne Cohen, Les and Lynda Cohen, Steven Cohen, David Eichhorn, Robin and Merle Feldman, Shana Frank Da Cunha, Doron and Gayle Goldstein, Dolly Goodman, Cedric Ginsburg, Hilary Grunthal, Jonathan and Tania Hack, Freddy and Sandy Hecht, Sid and Sharon Herman, May Horwitz, Des Horwitz, Rob and Gill Hyde, Philip and Rilla Jacobson, Darren and Sarah Joseph, Hermione Karpas, Lennie and Merle Karpes, Les Kellen, Russell and Hayley Kilov, Chaim and Marie Klagsbrun, Selwyn and Karen Kopelowitz, Allan and Marion Kushner, Gerry Lewis, Jacques and Melanie Maree, Manfred and Isit Nochomowitz, Lawrence and Hadassa Nowosenetz, Sharon Paiker, Elaine Price, Howard and Bev Ross, Geoff and Shirley Sachs, Trevor and Elaine Schapiro, Warren and Liat Segall, Kelvan and Alison Schewitz, Howard and Natalie Shankman, Lionel and Heather Shapiro, Saul and Ruth Shapiro, Fay Sher, Bernie and Joyce Sossen, Maish and Sivea Stein, David and Melissa Stonehill, Victor and Barbara Stupel, Elaine Weinberg.

If you paid by EFT and your name does not appear above (or in the previous issue), please advise with details. Unfortunately we do receive bank transfers with no name as a reference. This may result in you receiving an account during the year for subscriptions not yet paid.

And we do like to acknowledge all payments made.



**CLASSIFIEDS**

**KARP**

Linda, Suzelle, Ronald, Darin and Marc wish to thank Rabbi Fox, the Chevra Kadisha, family and the community at large for their kindness and care shown to us on the passing of our beloved Eddie.

A special mention to Jaffa management, staff and residents for the support and love shown to Eddie during his stay there. He was very happy at Jaffa for which we are most grateful.

**LIFSCHITZ**

Our beloved husband and father Cyril passed away peacefully on 5<sup>th</sup> July 2020. We wish to express our heartfelt thanks for all the condolence calls and messages we received during this difficult time in which we are living.

Thank you to our spiritual leader, Rabbi Fox, who is always available when needed, to provide comfort, guidance and advice (and deliveries) – do you ever sleep Rabbi?

To Rebbetzin Aviva Fox and the members of the Chessed Club, we thank you for two weeks of delicious meals delivered to our doorstep.

We appreciate the dignified manner in which Nolan Karp and the Chevra Kadisha conducted the funeral.

Thank you to Mark Isaacs and the staff at Jaffa, in particular in Frail Care, who tended to Cyril with patience and compassion for 19 months.

Grateful thanks to our special friends who were there for us when we needed them.

We thank Rabbi Levi and Esti Medalie,

together with so many members of our wonderful Pretoria Jewish community, who overwhelmed us with sympathy and kind words.

We are grateful that Hashem took a gentle man in such a gentle manner.

**Sonja and Julie**

**GOODMAN**

To Rabbi Fox and Rabbi Medalie, thank you for your kindness and visits to Harold while he was in hospital.

To Aviva and the Ladies of the Chessed Club, thank you for your wonderful meals.

To my amazing children, with whom I would never have coped at this difficult time: thank you to Alan and Trevor who came twice from England and Australia to be with their father; to my daughters Kim and Nicole, how can I ever thank you for being my two angels, who took care of all the medical issues that Harold had and spent four weeks with me?

To Stan and Shirley Brenner, your love and kindness to Harold was so appreciated as well as your support to me and my family.

Once again to you all, thank you so much.

**Dolly Goodman**

**ROM**

My grateful thanks to the Chessed Club for all their kindness and generosity shown after my recent operation. It is greatly appreciated.

**Ruth**



THE PRICE YOU SEE, IS THE PRICE YOU PAY

**Head Office**  
387 Maltzan Street  
Pretoria West 0183

Tel: 012 3273530  
Fax: 012 3273540

**With Compliments**

**This is the penultimate issue for 2020**

Please ensure we receive your subscription as soon as possible to ensure that we cover our costs for the year.

Your contribution will be greatly appreciated.

A huge thanks to those who have already paid.

NEW YEAR GREETINGS


PRETORIA WIZO SPECIAL ROSH HASHANA SUPPLEMENT

The Chairperson and the Executive of WIZO Pretoria wish to express their sincere appreciation to the community and those from other centres, for the wonderful response to their annual Yom Tov Greetings appeal.

They, together with the donors inscribed below, wish everyone a Happy New Year, with the wish that there be peace in Israel, South Africa and the rest of the world.

- A**  
Abrahams-Sher Melanie
- B**  
Baron Carol, Jed and Donna  
Baron Errol, Barbara, Dean, Kerri & Mia, Gabi, Neal, Matt and Sophie  
Baron Harry, Shirley & Jason  
Beckbessinger Lesley  
Beckwith Lauren & Luke and Hilton & Harper Horwitz  
Ben Ami Motti, Chantelle, Mika, Noiya & Raphael  
Ben Basat Blansh, Alona & family  
Berkow Myra & family  
Bernstein Zelda  
Blackburn Sue and family  
Bloch Jon Brandan  
Blumberg Paul, Dianne, Lauren, Rhiannon and Romy & Connor  
Brauer Martin, Audrey, & family  
Brauer Peter, Terry and family  
Brenner Arnold and Ethel  
Brenner Stan and Shirley and families  
Brenner Steven, Yvonne, Demi, Kyle & Bianca  
Burke Adrian & Simonè, Pesach & Chaya Sara, Daniel & Amy, Dinah & Michaeli & families
- C**  
Cohen Brian, Yvonne, Evelyn, Jonathan, David, Amy, Adam, Daniel, Ruby and Max  
Cohen Leslie, Lynda, Leeanne and Cindy  
Cohen Max, Sharon and family  
Cohen Avril, Gary and Marianne  
Cohen Merle, Gareth and Dalton  
Cohen Steven, Marie, Mathew and Sam
- D**  
Den Heyer Lee, Gavin, Chelsea and Tyler  
Dorfan Bryan, Melanie & Kayla  
Dorfan Jack, Ray and family  
Dredzen David, Jennifer, Shmuel, Yishai, Ayala & Nadav (Jhb)  
Durbach Sloam, Jeanette, Lisa and family
- E**  
Edelson Julian, Lauren and Sharne  
Egdes Myra and family  
Eichhorn Anne and family  
Eichhorn David, Kyla and Sammy  
Eichhorn Miriam and Family

- Eisenberg Masha and family
- F**  
Faktor Dianne & Basil, Doron (NY), Nicki & Ryan Gilbert, Tania & Warren Lieber (USA) & families  
Favis Grace & family  
Feinblum Lockie, Bessie & family  
Feldman Robin and Merle and family  
Fine Susan, Talia, Leora and Ariel  
Fine Anita  
Fine Anette  
Fish Melanie, Eric, Lara, Andy, Menucha Rochel & Chaya Freida  
Fox Rabbi and Aviva and family  
Fox Menachem Mendel, Brachi and Yonathan  
Frichol Eda & Family
- G**  
Gewer Errol, Maureen, Hayley and Family



**THE GODFATHER RESTAURANT**  
MIDSTREAM

*We have recently relocated to a wonderful safe new environment with free, accessible, safe parking.*

*Lovely outdoor area with play area for kids close by.*

Wishing all our family, friends and guests a Shana Tova.

Shop 8,  
Shopping on Ridgeway,  
Ridgeway Avenue  
Midstream Estate

012 663 1859/3302



Glass Hymie, Phyllis and family Jhb, USA, UK  
 Glasser Aaron, Anne and family  
 Goldberg Asher, Avigail, Dina, Eitan, Ari, Gavi,  
 Malachi & Netanel  
 Goldstein Doron & Gayle, Kirsty & Craig, Taryn  
 & Anton and family  
 Goodman Joyce, Terry and Mandy  
 Goodman Dolly & family  
 Goodson Janine and Shane & Chava (Israel)  
 Gordon Derek, Vanessa & Warren and Candice  
 & Rowan Goldstein  
 Gordon Gill, Mark, Evan, Anita and family  
 Gordon Sonia  
 Gordon Victor, Shirley & family  
 Gottlieb David, Linda & Sharon  
 Greenberg Darren, Romy, Itai and families  
 Grunberg Steve, Batsheva and Samara

**H**

Harris Eli, Jolene, Jordan, Ariella & Galit and  
 Howard Brener  
 Hecht Fred & Sandi, Gila, Kayla and Gabriella  
 Herman Sidney, Sharon, Nadine, Ethan, Brent &  
 Jeremy, Maxine & Simon Taylor & family  
 Hertz Ian, Gila, Tarryn, Kim & Justin, Jarred,  
 Minky & Mila  
 Hirsch Elise, Alona, Delia, Tali & Yoel and family  
 Hirschman Estelle & family  
 Holton Ailene, Gareth, Aidan & Emma and Ella  
 Lubie  
 Hope Shelley, Hillel, Nicola, Ryan, Bonnie,  
 Kaelee & Adam  
 Horwitz May and Des and family

**I**

Iloni Ethne  
 Isaacs Mark

**J**

Jocum Hirsch, Hilary & family  
 Joseph Darren, Sara, Daniel & Zachary  
 Joss Allen, Jennifer and family  
 Joss Craig and Jesse  
 Joss Dale and Wilna  
 Joss Wilfred, Russell and family

**K**

Kacev Teddy, Michelle and family  
 Kahanovitz Isadore, Muriel & Tamar,  
 Deborah and Saul Levy & family (Toronto)  
 Kahn Julian  
 Kanowitz Harry and family internationally  
 Karp Linda & family  
 Karp Nolan, Leora, Zara & Harris  
 Karpas Hermione & family  
 Karpes Alter, Hannah, Aliza, David, Erez, Jodi,  
 Maurice, Ma'ayan, Don and Ray  
 Katz Beryl  
 Katz Henry & Family  
 Katz Mickey & Zynette, Dale, Tali and Shira  
 Katzman Darren, Jackie, Amy, Daniel, Gabriel &  
 Mia  
 Katzman Joe & Selma, Gary, Debbie, Coby, Erin  
 and Danya (Aus)

Kay Cynthia  
 Kelley Paul and Heloise  
 Kirkel Pam. Jackie, Darryl and Sharona  
 Klagsbrun Steven, Yvonne & family  
 Klein Audrey and family  
 Klein Dora and family  
 Kobrin Steve, Janet & Daniel, Lyndi, Kyle and  
 Grayson Talbot  
 Kopelowitz Selwyn, Karen & Dean

**L**

Lanesman Marlene and family  
 Lazarus Colin, Jenny, Ross & Tamara, Dean and  
 Jed  
 Levy Bernard, Sharon, Ilana & Gary; Nikki,  
 Andrew & Liora Moshal  
 Levy Jonathan, Beverly, Dean & Hannah  
 Levy David & Esmé and Gil, Justin, Adi, Shayna,  
 Noah & Ozi Davis  
 Lewis Linton, Ciska, Josh & Seth and Le-Che,  
 Kurt & Aaron Lewis van Schalkwyk  
 Lewkowicz David & Philene, Ilana, Kerry-Ann &  
 Deon, Brian, Nicole, and family  
 Lewus Barney, Ruth and Family  
 Lief Rhona & Giddy  
 Lifschitz Sonja & Julie, Jo-Anne, Amir, Eyal and  
 Ori Gal (Israel)  
 Louw Charlie and Sari and Family

**SENEX** Interiors

452 Voortrekker Road  
 Gezina, 0084

Tel: 012 335 0178  
 Fax: 012 335 9399

*With Compliments*

## GREETINGS

Lubie Ella, Ailene, Gareth, Aidan & Emma and  
Darryn, Seth & Hannah  
Lurie Sean, Millie, Joe and Family

M

Macaskill Don, Ingrid & family (Jaffa)  
Makowsky Sara & David and Ora, Gabriel & Tal  
Damelin (U.S.A.)  
Malin Dan, Romy, Lara, Gabriel & Skyla  
Medalie, Levi, Esti, Yisroel, Rochel and Dovid  
Michal Lou  
Myer Doris, Lynda, and Elizabeth Joris, Daniel and  
Tivon Komen  
Myer Tracy, Joshua & Jenna

N

Neumann Felix, Lilian and family  
Noche Nathan, Louise and Ruth  
Novis Sarah & family in SA & Aus.  
Nowosenetz Gary, Ingrid & family  
Nowosenetz Naomi  
Nurick Lyn & Family (SA, Aus & UK)  
Nussbaum Ruth

O

Osrin Les  
Ossip Derek, Elayne, Jared, Dan, Chad, Francois  
and Solly Pokroy

P

Paiker Sharon and family  
Pearlman Louis and Gabriel  
Pokroy Julian & Corinne, Kerri, Lance & Callan,  
Tarryn, Jodi, Keaton and Clarke  
Price Elaine, David & Yolande, Barry & Stacey &  
Lara and families

R

Rom Pnina, Ruth & Nathan  
Rudolph Saul

S

Sachs Geoff, Shirley and family  
Sacks Shirley, Louis and Beatrice  
Salmenson Ockey  
Saunders Harvey, Jenny, children & grandchildren  
Schapiro Herman, Hermion & Craig  
Schapiro Trevor & Elaine,  
Schapiro-McGinley Nadine, Jayden and Daniel  
Schapiro David, Julia, Stephanie & Matthew (Aus)  
Schapiro Lance, Erin & Mira  
Scop Irma and family  
Seligman Mark & Sally and Clifford & Jami,  
Danielle, Ariel & Shira and Benjamin Yuter  
Seligmann Evan and Joanne  
Seligmann Henry, Bernice and family  
Shankman Allan, Maureen & family  
Shankman Howard, Natalie, Justin, Kirsty and  
Megan  
Shankman Jeffrey, Nicki, Chad, Evan & Gina  
Shankman Louis, Lea and family  
Shapiro Selwyn and Keziah  
Sher Barry, Adine and family  
Sher Dan, Laura, Naphtali, Shimon & Yakira  
Sher Henry and Sandra  
Sher -Troughton Sam, Mel & Cole

Sheva Uri and Kim (Israel)  
Shiller Stan, Janis, Dean, Terry and Rael  
Shishler Mendy and Sara Malka  
Shulman Larry & Ashney, Heidi & Mark, Justin &  
Charmaine, Ayal & Julie and grandchildren  
Sive Ivan, Giki and family  
Smith Helene, Shane & Lisa  
Smith Keith & Dorothy, children and  
grandchildren  
Smith Mike, Evelyn, Melissa & Greg van de  
Venter, Ilana Levy and families  
Smith Wolf  
Sossen Bernie, Joyce and family  
Stein Maish, Sivea and families  
Sternberg Farrel, Lesley, Vicki, Colin, Gary &  
Nina (CT)  
Stupel Victor, Barbara & family  
Suskin Anthony

T

Thill Markus, Anne, Arie, Amélie and Daliah  
Traub Ghita, & family

W

Witz Pam, Gary, Dean, Rafaela and Sadie  
Wolfson Julian, Diane, Saul, Jonathan, Dovi &  
Lori and Issy Rae  
Worms Sandra, Meliza, Shelley, Allen, Laraine &  
Liam  
Worms Gilda & Tyla

Y

Yochanan Shlomi, Miri, Chen, Shaked & Daniella  
Yuter Gavin, Sharon, Gina, Romy, Darren, Itai  
and Jesse  
Yuter Midge

Z

Zetisky Jonathan, Debbie, Dan and Ariyeh

### Is COVID-19 a new holiday?

I don't know which Yom Tov it is:

We're walking around in slippers like it's Tisha  
B'Av

We're wearing masks like it's Purim

We're only allowed to eat outside like it's  
Succoth

We're eating fruits like it's Tu Bishvat

Everyone is walking around with cleaning  
wipes like it's Pesach - and

We're eating meals with our families and  
sleeping until noon like it's Shabbat

So what holiday is this? And when does it  
end??

'Cause I'm ready to make Havdalah now.

On behalf of the residents at Jaffa, I would like to thank Rabbi Fox for his personal caring for each of us. He reminds us that we, in our prolonged lock-down, are not forgotten by the community and that he is always there for us.

We appreciate his bravery in coming in to us to deliver his help to one and all. He also came and gave each resident a beautiful book of Tehillim which we so appreciate.

Thank you Rabbi, you are great!

Naomi Nowosenetz



I left Pretoria in 1979 and moved to Jo'burg. Despite the fact that it has been so many years since I moved, I have always subscribed to the PJC. It is a great read with interesting articles. The highlight of my year

is the Yom Tov (Rosh Hashana) issue.

I received an email from Diane, to say she could not rely on the postal service to send out the Yom Tov edition. I was so disappointed, but carried on reading the email. To my delight, she offered three options. She could send it online, but for me this was not an option as I need to hold it in my hand. Readers could choose to take a chance with the postal service or another option was to collect from Maxi's Butchery in Sandringham.

Thanks for ensuring that subscribers outside of Pretoria could get their copy in Johannesburg. I appreciate your thoughtfulness and the effort you went to.

Regards Jackie Saks



**Sometimes the biggest problem is the simplicity of the solution**

# HOT PRINT

EST 1985

Label Printers & Rubber Stamp  
Manufacturers

Suppliers of

**trodaf** and **COLOP**

Rubber Stamp Products

*wish you*

*Shana Tovah and*

*well over the Fast from*

*the Seligmann Families*

Tel: 012 329 1199

Fax: 012 329 5647

266 Steve Biko Rd

(Voortrekker Rd)

GEZINA

E-mail: hotprint@mweb.co.za

# binuns

HOUSEWARE SPECIALISTS SINCE 1972

HOUSEWARE SPECIALISTS SINCE 1972

**BEST BRANDS AT BEST PRICES**

Find 1000's of houseware goodies  
to make your home beautiful!

**MENLYN**

Shop 24a

Menlyn Retail Park

150 Lois Road

Menlyn

Tel: (012) 348 7406

*Wishing the community*

*and our customers*

*Shana Tova,*

*A good and sweet year*

**Shop online at [www.binuns.co.za](http://www.binuns.co.za)**



Our Gift Registry is now also online!

"A gift registry of note" (unquote)



*The following organisations wish the  
Pretoria Jewish Community  
A Happy and Peaceful New Year  
And well over the Fast*

***Bet Menorah - Pretoria Progressive Jewish Congregation***

***Bikkur Cholim – Pretoria***

***Chevra Kadisha***

***Community Security Organisation***

***Ganeinu Nursery School***

***Israel United Appeal / Pretoria United Communal Fund***

***JAFFA***

***PHC Synagogue Ladies Guild***

***Pretoria Council – SA Jewish Board of Deputies***

***Pretoria Hebrew Congregation***

***Pretoria Jewish Chronicle***

***Union of Jewish Women***

***WIZO***

***Women for Progressive Judaism - Bet Menorah***

***Women in Touch - Luncheon Club***

**THE FOLLOWING PROFESSIONAL FIRMS AND  
PRACTICES WISH THEIR CLIENTS AND PATIENTS  
A HAPPY AND HEALTHY NEW YEAR  
AND WELL OVER THE FAST**

**I Lazarus & Co**

**Chartered Accountants (SA)**  
Registered Accountants and Auditors

**Tel: 012 460 1550**  
**Email: ilazarus@netactive.co.za**

**Klagsbrun • Edelstein •  
Bosman • Du Plessis Inc**

**Attorneys .**  
**Ref. Steven Klagsbrun**

**Tel: 012 452 8900**  
**Email: steven@kebd.co.za**

**Ingrid Nowosenetz**

**Physiotherapist & Acupuncturist**

**Tel: 072 188 6662**  
**Email: ignowos@iafrica.com**

**Dr. Les Osrin**

**Cardiologist**

**Tel: 012 343 8525**  
**Email: oslev33@mweb.co.za**

**Shapiro & Haasbroek Inc**

**Attorneys, Notaries & Conveyancers**

**Tel: 012 452 0060**  
**Email: Selwyn@shinc.co.za**

*Pretoria*  
**Gemilus Chasodim Society**

The society has been lending money for over 100 years, on an interest free basis to members of our community who find themselves in financial difficulty. In the past few years we have lent money for student fees, hospital fees, emergency operations, repairing motor cars and many more. All loans are treated on a strictly confidential basis. We too find that there is a greater need within the community as the economic conditions place increased strains on families. As such, our ability to assist within the community is aided by the support through membership fees.

**Current membership fees are:** Double: R200.00 Single: R100.00 All donations appreciated.

Direct payments can be made to the following bank account.

Pretoria Gemilus Chasodim Society •FNB. Account no: 51424315286 Branch code: 251445

Chairman: Mark Seligman Email: [seligs@yebo.co.za](mailto:seligs@yebo.co.za)

**supa quick**

TYRE EXPERTS | CLOSER TO YOU

Supa Quick  
PRETORIUS STR  
Undercar Specialists (Pretorius Street)  
T/A Supa Quick Pretorius Street  
412 Pretorius street, Pretoria  
Tel: 012 320 5057 / 5147 / 7435

**Ian and Gila Hertz and family  
wish all our Jewish customers a  
Shana Tova and well over the Fast**

Supa Quick  
SILVER LAKES  
Shop 3, Six Fountains Adventure Centre  
Corner Six Fountains & Benedeman Boulevards  
Equestria x99, Pretoria 0184  
Tel: 012 809 1232 / 0955 / 1083

**Email: [usupport@icon.co.za](mailto:usupport@icon.co.za)**

**TYRES • WHEEL ALIGNMENT • WHEEL BALANCING • SHOCKS • CLUTCHES • BRAKES  
BRAKE DISC SKIMMING • EXHAUSTS • BATTERIES • TOWBARS  
WINDSCREEN WIPERS • VEHICLE SERVICES • TRAILERS**

**REQUEST TO COMMUNITY MEMBERS**

The Pretoria Jewish Chronicle is our magazine which highlights our community members as well as our various organisations.

Apart from the organisations, the only "age groups" on which material is currently available or submitted for the Chronicle, are Ganeinu and Jaffa, leaving the achievements and interests of the entire school age group not covered.

We therefore appeal to all parents of **school-going Pretoria youth**, to please provide information on their children's achievements or special interests, whether they be academic, sports, cultural or in the field of community service.

This is **OUR magazine, FOR OUR community, ABOUT OUR community**. Please let us have the necessary material to reflect what our community members are doing or achieving. Every child is special and should be recognised for his/her endeavours.

Contact: Diane, Pretoria Jewish Chronicle, email [jewishchronicle@gmail.com](mailto:jewishchronicle@gmail.com)

**Note: Due date for ALL content is the 10th of the month. Kindly ensure all articles and pics are submitted timeously for inclusion.**

**Due to the numerous calls I receive daily asking for the contact details of various organisations, here is your own "cut out and keep" list to keep handy.**

PHC COMMUNAL CENTRE : 246 Schroder Street, Groenkloof \* P O Box 2512, Brooklyn, 0075

**SA Jewish Board of Deputies - Pretoria Council****Pretoria Jewish Chronicle**

E: [jewishchronicle@gmail.com](mailto:jewishchronicle@gmail.com)  
T: 012 346 8712 F: 086 716 7963  
Secretary - Diane Wolfson  
Chairman - Dr Doron Goldstein

**IUA/UCF**

E: [iua@telkomsa.net](mailto:iua@telkomsa.net)  
T: 012 346 8794  
Secretary / Canvasser - Janine Goodson  
Chairman - Hilary Jocum

**WIZO Pretoria**

E: [wizopretoria@gmail.com](mailto:wizopretoria@gmail.com)  
T: 012 460 7991 Fax : 086 600 1225  
Secretary - Ora Mallett  
Chairlady - Elayne Ossip

**Union of Jewish Women Pretoria**

c/o 246 Schroder Street, Groenkloof  
E: [Ciska1@mweb.co.za](mailto:Ciska1@mweb.co.za)  
T: 083 272 7292  
Chairlady - Ciska Lewis  
Vice Chair - Tracy Myer

**JAFFA**

42 Mackie Street, Bailey's Muckleneuk  
E: [mark@jaffa.org.za](mailto:mark@jaffa.org.za)  
T: 012 346 2006 F: 012 346 2008  
Director - Mark Isaacs  
President - Lesley Beckbessinger

**Pretoria Hebrew Congregation**

[phcreception@lantic.net](mailto:phcreception@lantic.net)  
T: 012 460 7991 F: 012 460 5911  
Secretary - Ora Mallett / Dan Sher  
President - Derek Ossip

**Chevra Kadisha**

E: [ptachev@lantic.net](mailto:ptachev@lantic.net)  
P O Box 2444 Brooklyn Square 0075  
T: 012 346 8788  
Secretary - Elaine Schapiro  
President- Nolan Karp

**Ganeinu Nursery School**

E: [Ganeinupretoria@gmail.com](mailto:Ganeinupretoria@gmail.com)  
T: 012 460 6839  
Administrator- Batel Shina

**Bet Menorah**

511 Roper Sreet, Bailey's Muckleneuk  
E: [betmenorah@gmail.com](mailto:betmenorah@gmail.com)  
T: 012 460 7296 F: 086 762 5816  
PO Box 17101, Groenkloof, 0027  
Secretary - Johan Viljoen  
President - Wilfred Lautenberg

**Women In Touch**

332A Aquila Street Waterkloof Ridge  
E: [cysonjul@telkomsa.net](mailto:cysonjul@telkomsa.net) /  
[srbrenner@mweb.co.za](mailto:srbrenner@mweb.co.za)  
T: 012 347 7565  
Secretary - Sonja Lifschitz  
Chair - Shirley Brenner





**Bored? Sitting at home alone? No need. The PHC has a full program of exciting and stimulating ZOOM shiurim. Contact the Shul office for more info.**

### **SHUL RE-OPENING**

Formal **minyanim** have **resumed** at regular Minyan times. According to government regulations, a religious service is allowed a maximum of 50 people, depending on physical space. Professor Kramer who has indicated safety precautions to accommodate the numbers in the Brocha area, where we are currently Davening. **Sanitising Protocols have been put in place** and must be adhered to by everyone at all times.

**To attend Minyanim, please apply online or by calling the PHC office to book. Tel.012 460 7991. Email: [phcreception@lantic.net](mailto:phcreception@lantic.net) or [phcreceptionpretoria@gmail.com](mailto:phcreceptionpretoria@gmail.com)**

### **UPCOMING EVENTS**

#### **HIGH HOLY DAYS SERVICES 5781 / 2020 ✨ SEE DATES & TIMES ON PAGE 42**

In order to assist us in **planning** for the **High Holy Day services** under Covid, please complete the online form (or call the PHC Office) for each family member. Please note that your responses are vitally important to allow us to appropriately prepare and ensure a safe environment for all those attending services.

Please place your **Schach and Lulav & Etrog orders** with the PHC Office, as we have to determine quantities for our new suppliers. Cost to be advised.

### **PHC OFFICES OPEN**

The **PHC offices** are **open** under **strict regulations** from 9am - 3pm Mon to Thur and 9am - 1pm on Fridays. Any services you require or queries you have that can be dealt with **via email or over the phone**, should be done so. If you **need** to visit the office, please remember to **wear a mask** and **observe all sanitizing protocols** that have been put in place. The security guard will record your temperature and keep a log of everyone entering the campus, for possible contact tracing requirements. Please **do not visit** the PHC if you have any **Covid-19 symptoms**.

In the event of **load shedding**, the PHC switchboard & telephones will not work. Please phone or Whatsapp Dan Sher on 083-359-1460.

### **JHB ORDERS**

**Johannesburg orders** are being picked up by the shul drivers on **Thursdays**. Delivery to your home can be arranged through the office. Please inform the office by **Wednesday 3pm** of the orders you have placed.

**Link to PHC website: <http://www.phc.co.za>**

### **YOUTH ACTIVITIES : PRE-SHABBAT CHILDREN'S SERVICE**

Calling all under Bar/Bat Mitzvah children - join us for an exciting **Pre-Shabbat Children's Service** every **Friday afternoon at 3pm** until the lockdown is over.

Get your parents to arrange a Shabbat treat for you and join us on Zoom. Learn about the Parsha in a fun and exciting way and stand a chance to win a Brooklyn Mall voucher just for participating! Don't miss out! See you on Zoom!

For more information contact Rabbi Medalie on 072-490-6329.

**They say it's a small world  
But it's really a big G-d. *Dr Sharona Welton***



Unfortunately, we remain in the same position as previously, with Jaffa still in lockdown and events prohibited. Members will be notified as soon as we are able to resume our luncheons and obtain Guest Speakers.

We wish to thank all those members who have paid their February and August subscriptions but the members who haven't paid these, we appeal to you to pay them as our beneficiaries rely on their donations and these are paid only from our membership fees.

We take this opportunity to wish all our members and their families a healthy and happy New Year and a meaningful Fast.

In the meantime, take care and stay safe.



Redecorating, Relocating, Downsizing or simply emptying out... we take the burden off your shoulders..... and pay you for it!

Homeware / appliances / electronics / furniture / clothing etc.... there are no boundaries to what we can sell.

Debbie Zetisky 082 550 3282 • [www.secondavenue.co.za](http://www.secondavenue.co.za) • Sandy Sigalas 082 787 6226



PSG Wealth Houghton



For the best service in  
Stockbroking & Asset Management  
contact JB Bloch

**Firestation Rosebank  
Unit 1004, 9th Floor  
16 Baker Street, Rosebank**

**T 010 595 2762 | C 083 652 8111 | E [jb.bloch@psg.co.za](mailto:jb.bloch@psg.co.za)**

PSG Wealth Financial Planning (Pty) Ltd is an authorised financial services provider. FSP 728



**THE UNION OF JEWISH WOMEN PRETORIA BRANCH**

CISKA LEWIS Tel: 083 272 7292

Email: Ciska1@mweb.co.za Website: www.ujw.co.za

Facebook: UJW Pretoria

P.B.O: 18/11/13/2794 N.P.O No: 004 143

Banking details: Union of Jewish Women, FNB, Brooklyn Branch  
Account No. 62087789932

**CELEBRATING MANDELA DAY**

**PRETORIA'S WOMEN OF ACTION JOIN WITH BIKE CLUB IN MANDELA DAY INITIATIVE**

When the request came from Bugz Motor Cycle Club, Ciska Lewis and Tracy Myer, Pretoria's Women of Action, could not say no.

The motor cycle club had been providing food support to approximately 400 of the newly unemployed in the north-east of Pretoria but its warehouse was depleted and down to the last 5kg of maize meal.

Enlisting the assistance of the Pretoria Council, SA Jewish Board of Deputies in a project to celebrate Mandela Day, blankets with food parcels, each comprising basic food items, were handed over to bike club chairman, Leon Coetzee, for distribution.

Present at the handover was local DA councillor, Shaun Wilkinson, who commended the Pretoria Jewish organisations for the outstanding charitable work and ongoing support provided by the Pretoria branch of the UJW through its multiple projects in and around Pretoria. This sentiment was echoed by Louis Pearlman, immediate past chairman of the Pretoria Council of the SAJBD who represented same.

"In current stressed circumstances, the need is great and with strained resources it is easy to say no. But we always try to find ways and means to say YES", said Ciska Lewis. "We regard this as our core mission as Pretoria's Women of Action"

Other projects in the past month included delivering parcels for children at the Sunnyside Methodist Church and delivery to Baraka Hospital and the Bramley Children's Home of food parcels, accompanied by a general donation of knitted blankets, hoodies, teddies and jerseys from the Embassy of Israel.

Together with a large donation of nougat from the Embassy of Israel, the UJW prepared "feel good" gift parcels for all the elderly residents at Jaffa retirement home as well as for the caring staff. Video clips of the delighted recipients are available on the Jaffa facebook page.



Bobbas for Babies with Israeli Embassy



Delivery with Bugz Motor Cycle Club



← Delivery to Jaffa residents and staff

Dropping off baby clothes, toys and food at the Bramley Children's Home →





# Hatfield Volkswagen

Dealer Group of the Year 2014-2019!



## Hatfield Motor Group

New & Used Car Sales. Service. Parts. Vehicle Finance.

[hatfieldgroup.co.za](http://hatfieldgroup.co.za)



Commercial  
Vehicles



087 236 7590



076 596 3882

# Hatfield Audi

Dealer Group of the Year 2011-2019!



Audi Centre Hatfield  
010 594 0873

Audi Centre Rivonia  
010 594 0870

Audi Centre Braamfontein  
010 823 7000

## Hatfield Motor Group

New & Used Car Sales. Service. Parts. Vehicle Finance.

# hatfieldgroup.co.za



087 236 7590



076 596 3882

# Bar Mitzvahs



**Willie Pokroy** was due to celebrate his Third Bar Mitzvah at the PHC on Shabbat 18<sup>th</sup> July 2020. Not many people are privileged to celebrate this wonderful mile-stone. The Shul was booked and a Kiddush organised.

Sadly this was not to be as a result of Covid-19 and the quarantining and social distancing that came with it, which precipitated the closing of all Shuls. Willie is already practising his Parsha for next year July.



**Adam Bregman**  
grandson of Roland  
and the late Desré  
Cape Town  
26 October 2019



**Ari Seligmann**  
son of  
Craig and  
Shelley  
grandson of  
Henry and  
Bernice  
Melbourne  
15 February  
2020



**Cody Hirschman**  
son of  
Bradley and  
Rochelle  
grandson of  
Estelle and  
the late Cecil  
Jo'burg  
30 November  
2019



**Jonah Myer Paiker**  
son of Alan  
and Janice,  
grandson of  
Sharon and  
the late Mike  
Perth  
29 August  
2020



**Mike Joseph Paiker**  
son of Mark  
and Ilanit  
grandson of  
Sharon and  
the late Mike  
Johannes-  
burg  
23 June 2019

**SHAPING CITIES,**  
CREATING NEIGHBOURHOODS

Tel: 012 319 8700  
www.cityproperty.co.za

**CITY PROPERTY**  
ADDRESSING THE FUTURE



# Bat Mitzvahs



**Dina**  
daughter of Asher and  
Avigail Goldberg  
Pretoria,  
25 Cheshvan 23  
November 2019



**Gaby**  
daughter of Anthony and  
Lisa, granddaughter of Allan  
and Maureen Shankman  
Jo'burg, 8 September 2019



**Jaime**  
daughter of Mayleen  
(Berkal) and Wayne Keyser,  
granddaughter of Shirley  
and Stan Brenner  
Sydney, December 2019




**Kelli**  
daughter of Gary  
and Andy,  
granddaughter of  
Lyn and the late  
Alan Nurick  
Perth,  
13 September  
2019

**Romi Michaella**  
daughter of  
Mike and Edana  
Zaidel,  
granddaughter of  
Sharon and the late  
Mike Paiker  
Johannesburg  
16 June 2019



**Who is this?**



It's me!

**The Baroness**

Call Carol Baron for all property decisions!  
I am here to support you  
**083 271 5771**

**REALTY-1**

  
**Women's  
Wealth**

**For all your Medical Aid and  
Insurance cover**

**Contact**

**Lianne Shankman Lutz  
B.PHARM (WITS) (RFP)**

**1 Usutu Avenue  
Gallo Manor, 2052  
Tel: (011) 656-0032  
Fax: (011) 656-0002  
Cell: 083 462 1692  
Email:  
lianne@womenswealth.co.za  
www.womenswealth.co.za**

# LAZARUS

## MOTOR COMPANY



### WHY MAKE LAZARUS MOTOR COMPANY YOUR CHOICE



#### OUR TEAM

Our team are passionate individuals who love working in the automotive industry.



#### FIVE BRANDS ONE LOCATION

Your one-stop destination with 5 brands in one location. You are destined to find your dream car.



#### EASY TO DO BUSINESS

We have mastered our processes to ensure you have a seamless and transparent experience.



#### CERTIFIED USED VEHICLES

Our used vehicles are certified, giving you peace of mind when buying a used car.



SIX DECADES | FIVE BRANDS | FOUR GENERATIONS | ONE FAMILY

[www.laz.co.za](http://www.laz.co.za)

[info@laz.co.za](mailto:info@laz.co.za)

012 678 0000



# Weddings



**Sara Malka**

daughter of Rabbi Gidon and Aviva Fox  
married Mendy Shishler  
Johannesburg 5 August 2020



**Kim**

daughter of  
Ian and Gila  
Hertz  
married  
Justin Benatar  
Johannesburg  
5 December 2019



**Jonathan**  
son of Barry  
Sher and  
Liora Lipke  
married  
Laura Sher  
Pretoria  
6 September  
2020



**Chad**

son of Tracy (Brenner) and Anthony  
Shapiro  
married Yael Young  
Atlanta 5 July 2020

**fhsn**

**Attorneys • Notaries • Conveyancers  
Administrators of Estates**

**FRIEDLAND HART  
SOLOMON & NICOLSON**

*Wishing our clients and  
friends a happy and  
Prosperous New Year  
and well over the Fast.*

**PARTNERS:** Gerhard Painter • Miriam Jansen van Vuuren • Millie Shantall-Lurie • Regardt Grobler • Yvette Johnson • Trudie van Straaten • Jessie Naicker • Riana Heunis  
**PROFESSIONAL ASSISTANTS:** Nthabiseng Matshitse • Meg McIntyre  
**ASSOCIATE:** Ronel van Rooyen  
**CONSULTANTS:** Barry Kraut • Ivor Wells • Gerrie Stolp  
*In association with Martin Brauer Attorneys*

Tel: 012-424 0200 Website: [www.fhsn.co.za](http://www.fhsn.co.za)  
4-301 Monument Office Park, 79 Steenbok Avenue, Monument Park, Pretoria, 0181  
P O. Box 645 & 1003, Pretoria, 0001 - Docex 11, Pretoria, 0001  
We are a level 2 B-BBEE contributor



# Anniversaries



**Trevor and Elaine Schapiro**  
6f September 1970

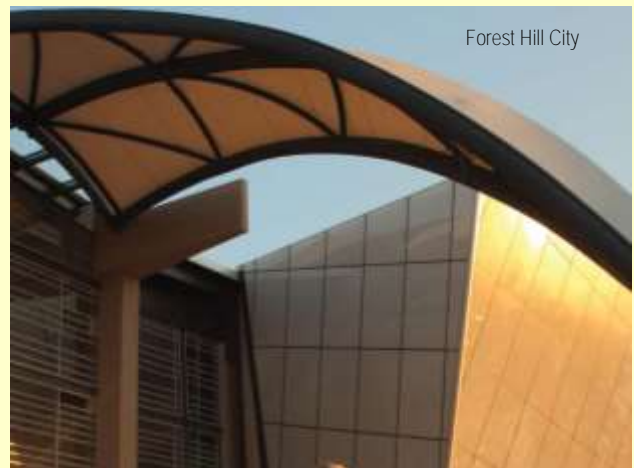


**Henry and Bernice Seligmann**  
12 October 1969



**Max and Sharon Cohen**  
28 June 1970

## 50th



SERVING THE STRUCTURAL STEEL INDUSTRY  
FOR THE PAST 70 YEARS



**CENTRAL WELDING WORKS**  
Structural Steel Contractors

57 Maltzan Street, Pretoria West  
P.O. Box 3013 Pretoria 0001  
Tel: (012) 327 1718/9 Fax: (012) 327 1727  
Email: Stephen@cwwpta.co.za



# *Anniversaries*

## *70th*



**Maish and Bella Jaffe  
25 June 1950**

**Not many couples are blessed to celebrate 70 years of married bliss.  
Mazaltov Maish and Bella**

To a year of good health -

**Shana Tova!**

With compliments,



**Your Home and Community Centre**

The Jaffa calendar will be available for collection in the next few weeks.

Each resident recently received a copy of Tehillim, the Book of Psalms, kindly donated by Rabbi Masinter of Chabad Riverclub



**L'SHANA TOVA 5781**

The Jaffa committee, residents and staff wish the Pretoria Jewish Community and Friends of Jaffa L'Shana Tova.

We thank everyone for their support and friendship and wish you and your families well over the Fast.



Derek Watts of Carte Blanche came to Jaffa to film an insert about residents not being able to see their families during lock down and how it affected them. He interviewed Maish and Bella Jaffe, Willie Pokroy and Mark Isaacs



Wishing you Peace,  
Prosperity and Good Health  
in the New Year

*J E Edelson Group Of Companies*

Suppliers of:

Jewellery & Knife Making Tools, Stationery,  
Rubber Stamps, Number Plates,  
Corporate Clothing & Embroidery,  
Safety Wear, Trophies, Signage and Printing



Dr. Matthew O'Reilly is a medical doctor who came to talk to our residents recently about the Covid-19 virus. He explained to all the residents why it is still necessary to maintain social distancing, sanitizing and why we should not become complacent about the dangers of the virus.



**YOM TOV MEALS**

At this time we are not able to confirm if we will be opening for the community to join for 1st and 2nd night dinners on Rosh Hashana.

However, meals can be ordered for your home.

Please make sure to book through the kitchen at Jaffa before 9th September by phoning 012 346 2006.

All meals to be collected by Thursday 17 September 2020.

Let Jaffa email your Yom Tov cards for you.

For a small donation, Jaffa will send Yom Tov greetings on your behalf.


Please email your lists to [reception@jaffa.org.za](mailto:reception@jaffa.org.za)



**NEW YORK STYLE HOT BRISKET ON RYE**  
 200g of shaved pickled Brisket with tomato & gherkins. Topped with sweet mustard. **R155**  
*(Big enough to share)*  
 Half portion **R115**

**SMOKED SALMON BAGEL**  
 A generous portion of the finest Chilean smoked salmon, smooth cream cheese & dill on a boiled bagel. **R115**

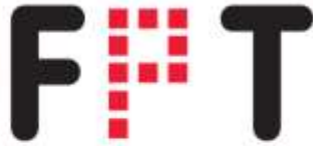




Perfectly roasted.  
 Perfectly brewed.  
 You be the judge.

Aroma Brooklyn Tel: 012 362 3560  
 Aroma Hazelwood Tel: 012 030 1340  
 Aroma Silver Lakes Tel: 012 809 2458  
[www.aromacoffee.co.za](http://www.aromacoffee.co.za)

TWO FREE CAPPUCCINOS  
 ON PRESENTATION OF THIS VOUCHER



FIRST PROPERTY TRUST  
(PTY) LTD

Reg No. 2001/021112/07

ABSA Building, 291 Robert Sobukwe Street, Sunnyside PO Box 26479, Sunnyside, 0132

Tel: ++(0)12 341 - 1100 Fax: ++(0)12 341 - 1144 Email: [info@firstpropertytrust.co.za](mailto:info@firstpropertytrust.co.za)

---

**With Compliments**

*The Directors, Management & Staff*

*Wish all our clients and friends  
a Happy New Year  
and well over the Fast*

Directors: DA McInroy • G Howard

---

• Property Management • Residential Letting • Commercial Leasing • Commercial Sales • Sectional Title Management • Property Valuations • Electricity Meter Reading • Residential Sales

Reg. No. 2001/021112/07



Tel: 012 346 4470

Fax: 086 431 6787

Email: wizopretoria@gmail.com



**JOIN WIZO PRETORIA AND TURN A LIFE AROUND !**

**WIZO wishes Mazal Tov to the following WIZO Members:**  
(This column is a courtesy to our WIZO members.)

**Births:**

Diane and Julian Wolfson      granddaughter  
Bella and Maish Jaffe        great granddaughter  
Myra Berkow                      great grandson

**Engagements:**

Aviva and Rabbi Fox         Sara Malka to Mendy  
Susan Fine                      daughter Talia  
Anette Fine                      granddaughter Talia

**Weddings:**

Aviva and Rabbi Fox         Sara Malka to Mendy  
Adine and Barry Sher        Jonathan to Laura

**We extend condolences to the following WIZO members:**

Sonja Lifschitz                      husband Cyril  
Julie Lifschitz                      father Cyril  
The family of the late Maureen Murinik  
The family of the late Lucille Sher  
The family of the late Faye Kilov  
The family of the late Eda Cohen  
The family of the late Vilma Brener  
The family of the late Grace Favis

WIZO SUBS : 2019

Please note that the annual membership fees are now **R200.00**

Banking Details:

WIZO PRETORIA Standard Bank  
Brooklyn, Branch 011245  
Account 01 751 8083 Ref: Name/subs

**Please note the contact details for the**

**WIZO Pretoria office:**

**Tel: 083 600 1225**

**Email: wizopretoria@gmail.com**

**Secretary: Ora Mallett**

**PLEASE ORDER YOUR 2021 DIARIES EARLY**

# **New World Discount Stores**

## **MENLYN**

- Atterbury Road Menlyn Park Shopping Centre Pretoria  
Open 7 days a week till late - Tel (012) 368-1104/5

***Wishing you a happy New Year  
and well over the Fast***

**FROM**

**THE MANAGEMENT & STAFF OF**

# **New World Discount Stores**

## **MENLYN**



# MARK ANTHONY PLUMBERS

**083 265 3268**

FOR ALL YOUR PLUMBING  
INSTALLATIONS  
AND MAINTENANCE



*MARK WISHES ALL HIS  
JEWISH CUSTOMERS  
AND THE JEWISH COMMUNITY  
A HAPPY ROSH HASHANA  
AND WELL OVER THE FAST*

“Israel continues its fight against the Coronavirus outbreak. Infections are currently high as are unemployment rates. Before the economic slowdown, unemployment was 3.9% whereas today 21.6% is without work. Israelis have never faced a greater need for support. **Keren Hayesod** is proud that, together with you, we are ensuring that crucial programs assisting Israelis, continue to operate. This includes **Net@** which focuses on providing a dual curriculum in technology and leadership. Net@ participants have been unleashing their potential and becoming agents of change in their communities during the crisis, by using the skills they have gained from their training.” (Keren Hayesod 10.8.2020).

During July and August, the **IUA/UCF Pretoria** appealed to the Pretoria Jewish community and friends for donations to the **Pretoria United Communal Fund**. The purpose of this is to assist our Jewish organisations in Pretoria to better cope with the added pressure placed upon them due to the Covid-19 health crisis.

The **IUA/UCF Pretoria** wishes to thank all those who generously supported this appeal.

*Wishing the Pretoria Jewish community*



*and well over the Fast.*

*May the coming year bring abundant blessings  
to you and your family.*

All donations are welcome

Email: [iaa@telkomsa.net](mailto:iaa@telkomsa.net)

Lockdown: [jaygee100@gmail.com](mailto:jaygee100@gmail.com)

*“Giving is not just about making a donation - but about making a difference”*

(Anonymous)

<b>Cheque donations:</b>		<b>Pretoria United Communal Fund</b>	
<b>Israel United Appeal</b>	or		
<b>Internet donations:</b>			
Bank	: First National Bank	Bank	: First National Bank
Branch	: Brooklyn	Branch	: Brooklyn
Acc. name	: Israel United Appeal	Acc. Name	: Pretoria United Communal Fund
Branch code	: 251-345	Branch Code	: 251-345
Acc. Number	: 62012623337	Acc. number	: 51040868924
<b>PLEASE USE YOUR NAME AS A REFERENCE ON ALL DEPOSITS.</b>			



**PRETORIA CENTRAL  
INVESTMENTS** (PTY) LTD  
(EDMS.) BPK

*Best wishes for a happy  
and healthy New Year  
and well over the Fast*



**Katarinka**

While still in Russia, under the constant threat of communist oppression, which saw the death of many and the outlawing of Jewish Torah observance in many ways, the previous Lubavitcher Rebbe recounted the following story.

A common form of income in those days was making concerts for the public. These were not regular concerts, but rather a form of one man band. There was a music box called a Katerinka. Someone would wind the wheel and the music would play. Naturally, the faster the person wound, the faster the tempo of the music.

To ensure a faster more energetic tempo, the katarinka operator had a side kick. A hapless youngster who had a single drum which he would beat to set the faster pace. As he beat the drum he would shout "freilicher, freilicher, freilicher" more joyous, more joyous.

The owner of the katarinka would give the side-kick a stipend for services rendered. Bereft of a home, a family or any other source of income, the young drummer was totally dependant on the owner of the katarinka.

On one occasion, the drummer was distracted. He was off beat, and his tempo lacked the speed for jolly music.

Frustrated, the operator of the katarinka gave the drummer a smack on the cheek in front of all the spectators.

The poor drummer was deeply hurt and humiliated. But what was he to do? Without the katarinka operator he would have no means to feed himself and no means to sleep in some form of shelter. Saddened and depressed, the drummer had no choice but to continue apace, drumming away and shouting, "freilicher, freilicher, freilicher".

At the conclusion of the Chassidic gathering, the farbrengen, the Chassidim sat around analysing the profundity and message of the story.

How are we to understand the character and actions of the drummer? Given the dejected feelings of the drummer, it must be that his call to joy of "freilicher freilicher", was not his true essence but rather a show. His true essence was sadness and dejection.


However, upon deeper reflection that is not the case. To be sure, the drummer is sad at present. This is as a consequence of the smack he had just received. Yet with time, as the pain, both physical and emotional dissipates, his true being, his essential expression of joy, will be the only lasting aspect of his character. After all, his very existence, his livelihood and sustenance, his safety and security, his home and his hope, all rest in his single mission, of calling "freilicher freilicher", of setting the pace of joy.

Friends, this is our reality. We too feel like we have been given a smack. Shuls remain closed, and we remain separated from friends and family. Our job, however, remains the same. To beat the drum of "freilicher freilicher". To maintain our joy even during these difficult times.

And when the pain of the "smack" has left, we will remain true to our essence of joy, happiness and exuberance for the gift of life.

*Rabbi Fox*

**YOU MAY HAVE INHERITED  
YOUR Zeidah's VISION,**



**BUT YOU DON'T HAVE TO  
INHERIT HIS GLASSES.**

**Basil Faktor**  
**YOUR OPTOMETRIST  
IN SILVERTON**

Shop / Winkel 19 Silver-Mall  
Pretoria Rd, SILVERTON Tel: (012) 804 3514/5

*Wishing our family, friends and  
the Jewish Community, Shana Tova  
and Well over the Fast*

### Letter from 33 Ben Yehuda

How quickly one settles down in Israel. It feels like home. Living during the Corona era here has not had much impact on us as we are presently not working and are mostly at home. We walk or catch busses, usually half full and easy to keep social distancing. Every day, the beaches are packed. It is mid-summer and the weather is warm and humid. It troubles us that so many people are unemployed and hotels are deserted. A partial re-opening is expected soon. The sidewalk cafes are thinly frequented. No tourists are to be seen. The usually bustling and jam-packed Carmel market is easily navigable due to the small stream of shoppers.

We have finished our Zoom ulpan. Israelis are adaptable but critical. They are up-in-arms about how the lockdown was handled, as well as the corruption of Netanyahu's government. Sounds familiar doesn't it? Daily demonstrations have taken place outside the Prime Minister's residence and in Tel Aviv.

Seeking an apartment is a challenge. The best ones are furnished to cater for tourists while our container with our household goods, lies waiting.

We have been restricted in our social activities but have made contact with various ex-Pretorians, most of whom live in Ra'anana. Hadassa is continuing with medical ulpan studies and I am looking for work opportunities, not necessarily in law. There is undoubtedly an ageist culture in the

Israeli workplace. Employers are reluctant to take a work seeker above the age of 65. Despite a start-up mentality for which Israel is famous, it lags behind contemporary trends of flexible employment.

While speaking of lagging behind, it must be noted that while data costs are low, there is no extensive fibre rollout for internet which is somewhat hard to believe in such a high-tech society. Another area which is surprisingly lacking is banking. Internet banking is available but somewhat daunting when the instructions are in Hebrew. These are the challenges of an oleh. Another challenge is shopping and identifying products on the shelves in the supermarket. It is made somewhat easier with Google Translate, being an essential app.

Shabbat is a joy, even in secular Tel Aviv. Shops start closing mid-afternoon and the traffic and noise in Ben Yehuda Street abates. There are a couple of shuls nearby which are open. Everyone exchanges 'Shabbat Shalom' greetings. A feeling of relaxation and peace prevails.

Our utmost admiration to the community of Pretoria for your strength and commitment in keeping Jewish life alive and caring for those who are in need.

Rosh Hashana greeting to all readers.

Lawrence and Hadassa Nowosenetz

256 DEY STREET  
NEW MUCKLENEUK  
PO BOX 218  
GROENKLOOF 0027

middelstraat  
motors

TEL: (012) 460-7458  
460-8358  
FAX: (012) 460-8241



## Wilfred Joss

and his expert team invite you to  
experience our special service

Wishing our Jewish customers and friends a  
Happy New Year and well over the Fast

## Honey In, Honey Out,

***A person came past the Rebbe and said that he had heard there is a Segula (a good omen) for peace in the home. Every Motzei Shabbat, the husband is to fold his Tallit (which is prohibited on Shabbat) along the creases and that will ensure a peaceful week in the home. The Rebbe responded "I don't know about that, but doing the dishes certainly helps."***

We live in a time transfixed by Segulos. The latest fad is the baking of Shabbos Challah, and separating the Challah beforehand. It is a Segula for all things needed, from speedy recovery from ill health, to shidduchim. Challah bakes are the Segula rage.

To be sure, it's a wonderful thing. There is nothing more pleasant than coming home to the smell of freshly baked Challah, as well as the majesty of performing this wonderful Mitzvah. However, sometimes we get so caught up in the Segulas, we forget the basics.

In a similar vein, we have all the wonderful Simanim or symbols that are customary to be eaten on Rosh Hashana. From the apple in honey for a sweet year, to the pomegranate that our Mitzvot should be plentiful like the seeds of a pomegranate.

Yet sometimes we become so particular about the Simanim, that we act in conflict with those very simanim.

Take for example the apple in honey, symbolising our prayer for a sweet year. While we are particular about eating this symbolic food, we pay little attention to the bitter words which regularly come out of our mouths. How can we expect a sweet year when our very words are dripping with vinegar whenever we speak to someone?

We eat the pomegranate hoping to be filled with Mitzvot, yet choose to refrain from engaging in more mitzvot than we have previously done.

The symbols are there, not instead of our actions, but rather motivators and encouragers of such action.

So when we eat the apple in honey, apart from the Yehi Ratzon we say, we should add "honey, (term of endearment for one's wife - especially if her name eludes you) thank you for setting such a wonderful Yom Tov table with such wonderful food.

When honey not only enters our mouths, but comes out as well, you would be amazed at how sweet a year you will in fact have.

**Remember, doing the dishes helps more than folding a thousand Talleisim.**

Wishing you a wonderful Shabbos and a sweet, healthy and happy new year.

Rabbi Gidon & Aviva Fox

### **Jacobson & Sons Locksmiths**

Allan Jacobson

082 490 0111

**No call out fee charged**

Email: jacobsonlocksmiths@gmail.com

### **Jonathan Zetisky**

*B Phys T (Pret)*

*MSC (Med) Exercise Physiology (Wits)*

**Physiotherapist**

Jonathan, Debbie and family  
would like to wish the Pretoria Jewish  
Community

Shana Tova and  
Well over the Fast.



### **JACOBSON & LEVY INC.**

Attorneys, Notaries & Conveyancers  
Administrators of Deceased Estates,  
Trusts and Wills

### **JONATHAN LEVY**

TEL: 083 440 8360

www.jllaw.co.za

E-mail: jonathan@jllaw.co.za

*We wish all our valued clients, friends  
and the community L'Shana Tova*



**YOM TOV DATES**

DATES FOR THE HIGH HOLY DAYS

Erev Rosh Hashana	Friday 18 September	Starts 5.45pm
Rosh Hashana Day 1	Saturday 19 September	
Rosh Hashana Day 2 & Tashlich	Sunday 20 September	
Fast of Gedalya	Monday 21 September	FB 04:49 - 6:21pm
Erev Yom Kippur & Kapparot	Sunday 27 September	Fast starts 5.48pm
Yom Kippur	Monday 28 September	Fast ends 6.38pm
Erev Succoth	Friday 2 October	
Succoth Day 1	Saturday 3 October	
Succoth Day 2	Sunday 4 October	
Chol Hamoed Succoth	5 - 8 October	
Hoshana Rabba	Friday 9 October	
Shmini Atzeret & Yizkor	Saturday 10 October	
Simchat Torah	Sunday 11 October	
Chanukah	Friday 10 Dec - 18 Dec	



**saks taylor + brauer**  
 The Optometrists  
 Clearly the best in sight

*Wishing our patients and friends  
 a happy New Year and well over the Fast*

12A NEWLANDS CENTRE  
 C/R DELY & LOIS AVE. NEWLANDS  
 P O BOX 1050 NEWLANDS 0049  
 TEL: (012) 348 7734, FAX: (012) 348 6772

353 UPPER LEVEL, BROOKLYN MALL,  
 BRONKHORST STREET, NEW MUCKLENEUK 0181  
 P O BOX 95201, WATERKLOOF 0145  
 TEL: (012) 460 5360, FAX: (012) 346 1047

## **Goodbye 5780 (and don't let the door hit you on the way out)**

By Liat Segall

By the time you read this, the year 5780 will be nothing but a dusty free calendar that you eagerly grabbed at Norwood PnP a year ago. I am sorry for the readers who meticulously went and bought a new calendar, filling it with imaginary holidays and events for a year that only proved one thing: we make plans and G-d laughs.

Looking back on the past year, it seems fitting that composer Jerry Goldsmith used a shofar in his score for the 1979 film "Alien". If I had to sum up 5780, it felt like staring at a Salvador Dali painting, trying to find the message of reality in a sandstorm of surrealism. Judaism teaches us that there is a potential lesson in everything that happens to us: good or even that what we may perceive as bad. This is after all the Rosh Hashana issue, and I'm supposed to write something positive and inspirational, so here goes my attempt at finding some method in the madness with the help of two cups of strong coffee and Ashwagandha capsules (They're kosher, vegan and wonderful).

### **Flexible is not just a word used in Pilates class**

Rabbi Lord Jonathan Sacks once asked a 103-year old lady what her secret was for looking so youthful. She replied, "Never be afraid to learn something new". When faced with hardships, it is easy to focus on the negative and reminisce about how things used to be. Humans are creatures of habit and we do not like change. In isolation, we found a friend called Zoom. People learnt to work from home and find they have more time to spend with their family. If we open ourselves up to change, we have the potential for real growth and self-development. Learn a new skill, start learning Torah with an online group or bake your own challah now that you are at home.

### **We do not need what we think we do**

Let us be honest, Jews invented panic-buying. In ancient times, the *balagan* probably started just before our forefathers left Egypt. Sunscreen must have been sold out in minutes! In modern times, this phenomenon happens every Pesach at your local Jewish supermarket. We still have matzah left from 5770 but let us buy another 25 boxes, just in case. When the lockdown was announced, we were ready. My husband immediately rushed and spent his lunch hour buying up all the toilet rolls and tissues within a 2km radius of his office. G-d forbid we should run out of toilet paper after buying the 40 tins of baked beans. Looking back now, we barely touched the baked beans and will not have to buy toilet paper until the year 2025. Minimalism is good!

### **We are not in control**

If anything, 2020 taught us all a lesson in humility. The virus did not discriminate against social, financial or intellectual status and we found ourselves vulnerable and fearful. When faced with tragedy, the playing field becomes level and the pain of loss is the same for everyone. Let us show each other the same consideration and respect in the year to come.

**Salachti 5780.  
Thank you for the lesson.**

**Welcome 5781, let us do things differently this year.**



**ANTHONY SUSKIN**  
FINANCIAL SERVICES

#### CONTACT DETAILS

+27 082 263 4395 T

0866 881 584 F

anthony.suskin@asfs.co.za E

401 Umbertina, A  
236 Steger Street,  
Groenkloof, 0181

CERTIFIED FINANCIAL PLANNER\* | Professional Tax Practitioner – PR 0014886 | Authorised Financial Advisor – FSP Number 24996

**Question of the Week:**

I think I'm too sloppy for organised religion. I try to keep Shabbos, but often make a mistake and turn on a light. I do have a kosher home, but the amount of times I've accidentally put the milk spoon into the meat pot is embarrassing. I read the prayers but my Hebrew is so bad even G-d must have trouble understanding me. I'm not perfect and never will be. So why bother striving for perfection if I know I'll never get there?

**Answer:**

You are right. You should not strive for perfection. It's not the Jewish way. Improvement? Yes. But perfection? No.

I learnt this truth many years ago. I was just eighteen, studying in a Yeshiva in Israel along with several hundred other students from around the world. I hadn't been there long, but was quickly swept up in the atmosphere of intense Torah study and idealistic spiritual growth. I was loving it.

But then, one morning, a mini-crisis happened. Just after prayers, one of my friends came over to me with a concerned look on his face.

"I think your Tefillin may not be kosher," he told me. (Tefillin are phylacteries. I don't know what phylacteries are.) I asked him what he meant, and he pointed out to me that my head Tefillin didn't look perfectly square. It seemed that one of the corners was not an exact right angle.

This was serious. The hand-made leather boxes of the Tefillin are supposed to be square. If they aren't square, then they aren't Tefillin. They aren't even phylacteries. If my friend was right, if my Tefillin were slightly off, then I hadn't been wearing kosher Tefillin for years. I had been putting on unsquare unkosher Tefillin every day, which is as good as not putting Tefillin on at all. I knew what I needed to do. I needed my head Tefillin examined. I rushed straight away to an expert in Jewish law. He was a senior rabbi who was famous for his decisive and clear judgments. I brought him my Tefillin and showed him the imperfect corner, fearfully awaiting his verdict.

The rabbi inspected the Tefillin, looked at me with his kind and wise eyes and smiled. He responded with one line, a quote from the Talmud: "The Torah wasn't given to angels." I immediately understood what he meant. My Tefillin were just fine. When the Torah says to make your Tefillin square, it means you should make them as square as is humanly possible. We aren't perfect angels, and we can't make perfect angles. We are humans who can only do our best. That is exactly what G-d requires from us.

If G-d wanted perfection, He would not have created us fallible humans. But He did create us, so perfection is obviously not what He wants. He wants us humans, not in spite of our sloppiness, but because of it. Perfection G-d has already. Imperfection on the other hand only we can give Him, when we dedicate our imperfect lives to His service.

Our squares won't be perfect squares, and our angles won't be exactly right. Humans make mistakes and sometimes get it wrong. But that's alright. We are not angels. We are not expected to be.

G-d wants your sloppy Shabbos. He wants your messy kosher kitchen. And He loves your attempt at Hebrew prayers. Doing your best, as imperfect as it may be, is perfectly human.

Rabbi Aron Moss



Shop 2 Parklands Building  
223 Bronkhorst Street  
New Muckleneuk  
Pretoria 0181  
Tel/Fax: (012) 460-6771  
slherman@telkomsa.net  
Cell: 082 407 7729

*Wishing our Jewish customers &  
friends a Happy New Year  
& well over the Fast*



**Harold Goodman**

Harold, a gentle soul and a kind man, was born in Pretoria on 31 January 1930. He lived a full and happy life for 90 years and passed away nine days after celebrating this milestone on 9 February 2020, surrounded by Dolly, his beloved wife of almost 58 years, and his children.



Harold attended Arcadia Primary school and matriculated at Pretoria Boys' High. His passion lay more on the sports field than in the classroom but he always had a good head for numbers. He was a versatile athlete and excelled on the soccer and hockey fields and tennis court. He played soccer for Arcadia Shepherds and received his Northern Transvaal colours. He also captained the Wingate Park men's hockey team and later started playing table tennis. He spent countless hours honing his skills and passing on his knowledge to the younger generation and was the proud chairman of the Northern Transvaal Table Tennis Association for 20 years. He was inducted as an honorary life member of the SA Table Tennis association and SA Maccabi, both wonderful recognitions for all the time, effort, love and passion that he displayed for so many years.

In his early thirties, Harold met and fell head over heels in love with Dolly. In a few short years their family was complete with four beautiful children - Alan Trevor, Kim and Nicole - his pride and joy. He was a great father and was adored by his children as well as their friends. He cherished his eight grandchildren, most of whom lived far away which gave him a good reason to travel far and wide to places he had only read about. He became a seasoned traveller and relished every opportunity to be with his family and explore new places. "H", as he was affectionately known by his grandchildren, was always ready to go for a coffee or a waffle with ice cream, try a new restaurant or see a movie (most of which he slept through)! As long as he was with his children and grandchildren he was happy.

Harold spent most of his working life in the timber industry, first working with his father and ultimately taking over the family business. He went above and beyond for his loyal customers, treating them all fairly, with respect and kindness. He was reliable and decent and his customers knew they could depend on him. He continued to work until shortly before he passed away.

Harold was truly a GOOD MAN. He had a dry sense of humour and always had a joke to tell. He treated people kindly. He was softly spoken and an excellent listener, a true and loyal friend. His friendships lasted a lifetime. He had a sweet tooth and a penchant for classic cars. He was an avid reader and very knowledgeable and a passionate sports fan. Ideally, he would have liked to stay in bed every Friday 13th! His roots run deeply in the Pretoria Jewish Community.

He is greatly missed by all who knew and loved him.

**NO JOB TOO SMALL !!**

Maintenance / building manager  
caretaker / pool maintenance

Eddie van Meyeren is your man!

082 430 4412 or  
email: jaygee100@gmail.com



**Cemetery repairs and maintenance:**

Julian Kahn is available at a nominal fee to attend to basic grave maintenance, cleaning and replacement of stone chips on graves. People living overseas or in other cities can make use of his services either once-off or on a monthly retainer.

**Contact Julian on 072 301 0029**

**General employment:**

There are a number of people in the community with various skills looking for employment. Should anyone have any openings available, kindly contact Rabbi Fox or the Jewish Board of Deputies office to enquire.

**OBITUARIES**

**CYRIL LIFSCHITZ**



Cyril was born and grew up in Pietersburg and after matriculating, he studied Pharmacy in Durban.

He married Sonja in 1963 and they settled in Pretoria where Cyril worked, first as Manager and later as owner of University Pharmacy in Hatfield. After his retirement in 2002, he continued to practise his profession in the dispensaries of Kalafong and Steve Biko hospitals.

Before his leg amputation in 1989, Cyril played squash, tennis and bowls and later enjoyed watching rugby and cricket on TV. His hobbies were gardening and photography and he loved “the bush”, with visits to the Pilanesberg Game Park being the highlights of his years. He had a particularly soft spot for children (and dogs)!

Cyril may have “lost” his leg but he never lost his sense of humour and when asked what had happened to his leg, one of his replies was “I needed the money so I pawned it”!

Despite his disability, Cyril travelled overseas on a few occasions – to his brother in England in 1990 and 1994 and to Israel in 2002 for the Bris of his first grandson, Eyal, and for Eyal’s Bar Mitzvah in 2015.

Cyril passed away on 5 July 2020 and will be sorely missed by his family and friends and will always be remembered for his courage through the difficult times and his great sense of humour.

**EDA COHEN**



Eda was the youngest child of Joe and Dolly Karp, and grew up and spent her whole life in Pretoria. She was baby sister to Minnie Z”l and Herman Z”l and Matthew, water polo and football sporting legends in Pretoria.

After working for a number of years at Bet Menorah, her “claim to fame” was as PA to numerous Israeli Ambassadors for over 30 years. She was the mouthpiece of the Embassy, diplomatic and friendly. On first name terms with many dignitaries and government ministers, she was a walking encyclopaedia with a knowledge of high level protocol and important contacts envied by all. Her loyalty to and love for the State of Israel was beyond question and shown in her devotion and unwavering commitment to her work. Her calm voice and solid presence were synonymous with the Embassy of Israel in South Africa. She was the doorkeeper and the conduit. All will vouch that she treated everyone - regardless if senior or junior - with utmost respect, which was affectionately reciprocated.

Eda moved to Jaffa in 2018 where she was content and happy, lovingly surrounded by many friends, old and new and will be missed by all who knew her. She was a devoted wife to her late husband Henry, proud mother of Steven, Larry and Marlon and grandmother of Matthew, Sam, Zack and Lexi.

**MAUREEN MURINIK** (née Goldblatt) (18 February 1940–03 July 2020)



Maureen was born and grew up in the small town of Montagu in the Western Cape, and lived in Cape Town and Port Elizabeth before moving to Pretoria for what was intended to be 18 months at most. In the end she never left, and Pretoria became her home and her community - where she formed lifelong friendships and in which she played a meaningful part for nearly 50 years.

She worked incredibly hard all her life, achieving against all odds through difficult circumstances, first as a social worker, and later pursuing her passion for literacy and education, working for World Book. She was interested in the world and in people and loved music, books, art, and knitting and was creative and adventurous. She was a loving mother to Hermian and Tracy, a devoted and adoring granny to Mia, and a caring sister to Eunice and Merwyn.

Maureen loved living at Jaffa and being part of its community. She was an active participant on their committee, in Wendy’s, music mornings, Yiddish mornings, and as part of their reading outreach programme assisting schoolchildren. For years she was invaluable as MC, introducing speakers at monthly Women in Touch luncheons.

Her granddaughter, Mia, said of her: “She was humorous, intelligent and always managed to bring light in the darkest times. May she be remembered and loved”. She will be deeply missed.



# Rabbi Ryan Goldstein



ETERNAL MEMORIALS

Cell: 083 458 9965  
E-mail: rabbiryang@gmail.com

www.eternalmemorials.co.za

## Partly Polished With Slabs



R18 000



R18 000



R19 000



R18 000

## All Polished



R23 000

## White Chips



R15 000



R13 000

## Name at Back



Extra R700

## Matching and Joining Double Stones



Price of Stone + R5 000

### Our Prices Include:

- Reliable and professional manufacture of the stone
- Unlimited Lettering and engraving
- Transport and erection of the stone
- Neat Cement border around the stone
- Quality control of workmanship
- Beth Din Approved Hebrew inscription
- Sending of digital photographs to the family
- Factory guarantee
- VAT

## Unique Stones



POA

## Flat Stones



R16 000

R9 000

Continuing Rabbi Sher's Legacy...





When Dora Isrealite married Sam Klein in September 1954, they took up residence in Pretoria. Nothing gets this young lady down, except when her internet does not function. Being a computer boff, she has emails to respond to, banking activities and communications on line with her three children, Trevor, Jeanette and Barry and grandchildren in the USA, from whom she derives much *naches*.

Following in the footsteps of her father, community service was always paramount in her life. She joined the Bikkur Cholim organisation in 1974, visiting soldiers who were being treated at Pretoria's 1 Military Hospital. She diligently stayed in contact with the parents of the young men from Durban, Cape Town and Bloemfontein, reassuring them that their sons were being well cared for. To this day, she continues to visit the sick in Pretoria.

She joined the Selwyn Segal Pretoria initiative, organising fundraising functions and elaborate Golf Days at Wingate Park. The Biennial Fashion Show was a highlight of the social calendar, sponsored by the House of Guy de Roche. It was a lavish affair held at "Overvaal", the residence of the then Administrator of the Transvaal, Dr Cruywagen, who personally made donations in support of their cause. The correspondence and effort to enlist sponsors and donors was meticulously carried out throughout the year by Dora, with wonderful success.

Weekends were spent at Wingate next to the pool. Sam was a keen golfer and Dora and the children enjoyed the tennis, soccer and swimming activities with the crowds and fabulous meals at the clubhouse. Later in life, Dora became a bowler, always well dressed in the latest bowling attire with matching hat.

The Klein children matriculated at Carmel in the late 1970's. Their house opposite the school in Lingbeek street was a hive of activity during the school years. Dora, a fabulous baker, catered to the culinary needs of the many children, both in and out of the doors of the house. The boys completed their compulsory military service and all three kids graduated with degrees from Pretoria University. By 1986 they had all emigrated to the United States, a sad time for Dora and Sam. Fortunately they were able to visit the children every year, and after Sam's death in 1999, Dora continued to travel to the USA for visits.

Dora has been on the committee of "Women in Touch" since 2004, a monthly social event with excellent speakers, which she thoroughly enjoys. She has been a "friend of Jaffa" for many years, assisting with lifts to shul, morning markets, and tea functions. Moving to Jaffa 6 months ago was a mammoth task which she tackled with the same determination and attention to detail that has been a characteristic of her life. Copious lists were made, the house was sold, goods packed up, services cancelled and arranged and items given away. However, Dora took to Jaffa like a duck to water and in no time she has become part of the furniture.

Dora is very happy in her new environment and has only praise for Mark Isaacs and his management team who are doing an outstanding job of caring for the residents of Jaffa during this stressful time of Covid-19. They all look forward to the time when visitors will be welcomed back and activities are resumed in this beautiful home.



PRETORIA PROGRESSIVE JEWISH CONGREGATION

# BET MENORAH

E-mail: [betmenorah@gmail.com](mailto:betmenorah@gmail.com)  
511 Roper Street (Cor Mackie Street)  
Baileys Muckleneuk, Pretoria  
Website: <http://www.betmenorah.org.za>

Tel. 012 460 7296  
P O Box 17101  
Groenkloof 0027  
NPO Number: 006-986

## High Holy Days 2020

The overwhelming consensus expressed at the 2020 biennial conference of the South African Union for Progressive Judaism (held virtually) is that, in light of the on-going COVID-19 pandemic, it would not be advisable for synagogues to host in-person services for this year's High Holy Days. Bet Menorah concurs with this opinion, as a result of which no such services will be scheduled. Instead we will ensure that our members are provided with all the online resources they may require for celebrating the High Holy Days at home, including links to virtual services to be organised by other Progressive congregations.

## Tzedakah

Bet Menorah has linked in with other Gauteng Sisterhoods as part of the SAUPJ initiative to supply soup packs to the United Sisterhood Jewish Family Assistance Project. The response to this has been phenomenal, so much so that as well as receiving ready-prepared packets we have also received bags of ingredients in bulk. This has necessitated the organizing of a group of Sisterhood members to help pack the contributions so that they are on time to be distributed before Rosh Hashana.

We wish to thank all our members for their generous donations towards the food and the packaging.



*Shana Tova*  
*U'Metuka*

Wishing the whole community a happy and sweet New Year

### IN MEMORIAM 5780

Raphael Abadi  
Eda Cohen  
Milton De Miranda  
Barney Noick  
Ralph Rechtman  
Dorothy Spitz

*Zichronam livrachah*

*May their memory be for a blessing.*

# Good For You

# SPAR



Wishing our Jewish customers and friends  
**SHANA TOVA**  
A sweet and good year.

Our friendly staff are here  
for your convenience.

Thank you for your  
continued support.

GROENKLOOF SPAR  
GROENKLOOF PLAZA  
GEORGE STORRAR DRIVE  
TEL. 012 3465555 FAX. 012 3465559



# ALLEN JOSS AUTO



## AN AWARD WINNING DEALERSHIP



Cnr. Lavender & Braam Pretorius, Sinoville, Pretoria. Tel: 012 567 5171

*Wishing our Jewish  
Customers and friends  
A Happy New Year  
And well over the Fast*

BUSINESSMAN OF THE YEAR 2018

NATIONAL DEALER OF THE YEAR 2018

DEALER OF THE YEAR CATEGORY A 2018

SALES MANAGER CATEGORY A 2018

SERVICE MANAGER CATEGORY B 2018

PARTS MANAGER CATEGORY C 2018

CVP TOP SERVICE PERFORMANCE 2018



**DEALER OF THE YEAR**

2000, 2004, 2009, 2010

2015, 2016, 2017, 2018



Overcoming the Covid-19 pandemic could be just one of many positive results of Israel and the United Arab Emirates establishing full diplomatic relations on August 13, 2020. This is the greatest advancement toward peace between Israel and the Arab world in the last 26 years, marking the third formal peace between Israel and an Arab nation, after Egypt (1979) and Jordan (1994).



The historic pact is expected to trigger numerous joint projects in health, economics, agriculture, water technology, telecommunications, security, culture, tourism and other fields.

Prime Minister Benjamin Netanyahu announced the US-brokered Abraham Accord with Abu Dhabi Crown Prince Mohammed bin Zayed Al Nahyan (“MBZ”). Even before the accord, on July 3, Rafael Advanced Defense Systems and Israel Aerospace Industries of Israel signed agreements with Abu Dhabi’s Group 42 concerning R&D collaborations for solutions to SARS-CoV-2, the virus that causes Covid-19. On August 15, UAE company APEX National Investment signed a strategic commercial agreement with Israel’s TeraGroup to develop SARS-CoV-2 research. Netanyahu said the two technologically advanced countries will open mutual embassies and direct flights, among other bilateral agreements. Under-the-radar business and security ties have been building over the past 20 years, and diplomatic ties more recently.

Fast on the heels of the agreement Haifa-based Pluristem Therapeutics signed a non-binding memorandum of understanding (MoU) with the Abu Dhabi Stem Cells Center to advance cell therapies for diseases including Covid-19.

“The aim of the collaboration is to capitalize on each company’s respective areas of expertise in cell therapies to deliver regenerative medicine for the benefit not only of the citizens of the UAE and Israel, but for humanity as a whole. This is not the first Covid-related project between the two countries.

Abigail Klein Leichman

**Union Vault**  
**Safety Deposit Box Facility in Pretoria**

**Daven for peace because security we have already**

Call Darren on 012 007 0807

**WWW.UNIONVAULT.CO.ZA**

**WELCOME to newcomers in Pretoria**

**Mendel and Sara Malka Shishler**

It is a pleasure to have Mendel and Sara join our community. Following yeshiva, Mendy spent 2 years as a mentor and program coordinator for younger students in a Melbourne yeshiva. Sara Malka spent a year as a dorm counselor in a seminary in Tzfat, followed by a year in Penn State College, working with the Chabad Rabbi and Rebbetzin.

Mendy is currently learning to receive smicha. He is working as the Marketing and Sales Director for an international Chabad magazine. Sara Malka is studying through Unisa and teaching part time at Torah Academy Girls High school in Johannesburg. Mendy and Sara Malka are so happy to be starting off their marriage in such a warm community and

they are looking forward to seeing and inter-acting with everyone very soon.

Mendy has heard all about the special Pretoria community and is thrilled to be here.



**Shimshon, Leora and Sara Malka Gansberg**

We warmly welcome the Gansberg family to Pretoria.

Shimshon and Leora and their new baby daughter, Sara Malka.

Shimshon was born in Israel, raised in London and USA and obtained smicha in Sydney, Australia where he and Leora ran a youth program. They then worked in London before returning to settle in South Africa.

Leora is a South African who attended Seminary in NY. She has five years teaching experience and is looking forward to Ganeinu re-opening where she will be teaching Jewish Studies.



**Wishing you a Sweet & Happy New Year**

שנה טובה ומתוקה

**KosherWorld** 

TRULY KOSHER

1 LONG AVENUE, SUMMERWAY GLENHAZEL  
 011 440 9517 | info@kosherworld.co.za | www.kosherworld.co.za  
 Mon-Thurs 7am-10pm | Fri: 7am-4pm | Sat: 1/2 Hour After Shabbos -10pm | Sun: 8am - 10pm  
 Please note these are our normal trading hours but may be subject to change. Please check the website for updates.



# Baby City and Toyzone

MANAGEMENT AND STAFF WISH YOU

*Shana Tovah*

*Rosh  
Hashanah*







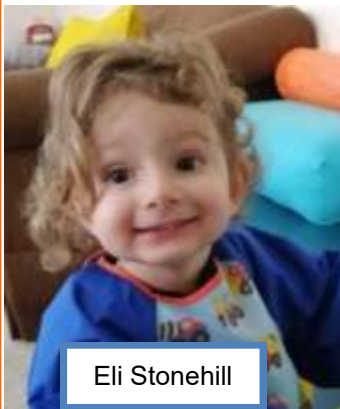
Gavi Goldberg

Teaching has changed so much for us as teachers, particularly the physical contact and interaction with the little ones.

We now sit in front of a computer, compiling lessons, sending videos and chatting through the camera during zoom time. We miss standing in front of the children, giving them a hug and watching them play or being creative during lesson time as we put together activities as part of our themes.



Mia Baron



Eli Stonehill

We have learned about different kinds of homes and we have travelled to other countries in the world. We have learned how nature changes during the winter and how to keep healthy and ensure that we do not get nasty germs.

Thank you to all the parents who are helping us as teachers by getting involved with the lessons and craft activities. Without you, online teaching would not be possible.



Neveh Shina

## **VALHALLA GENERAL DEALERS**

**(012) 651 3255**

**YOUR COMMUNITY HARDWARE & BUILDING MATERIALS STORE IN VALHALLA**

**Visit us at Valhalla General Dealers,  
experience our service first-hand.**

**Our building material range is superb, and our prices competitive.**

**Neil, Brian and the Jaffe Family**

**wish the community**

**Shana Tova,**

**a happy, healthy and sweet New Year and Well over the Fast**

**Visit:** 12 Angvick Rd

Valhalla, Gauteng

**Call:** T: 012 651 3255

**Email:** vgd1@telkomsa.net

Did you know that apples dipped in honey is such a delicious treat?

We had such fun learning about Rosh Hashana. We learnt how this is our new year. We learnt the sounds of the shofar. We even learnt a song about bees!

On Rosh Hashana we put a real fish head on the table and eat a new fruit. We eat pomegranate seeds so that we can be filled with so many mitzvot just like the pomegranate is filled with so many seeds! Some people even say there are 613 seeds in a pomegranate, just like there are 613 Mitzvot in the Torah.

On the second day of Rosh Hashana, we go to a river or lake and throw our Aveirot (sins) for the fish to eat. Don't worry though, this doesn't hurt the fish. We throw our sins into a body of water with fish because we learn that fish don't get affected by the Ayin Horah- the evil eye. Fish in fact never close their eyes. This reminds us that Hashem also doesn't close His eyes, He is always watching over us.

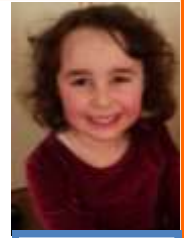
Wishing you a Shana Tova U'metukah from all the children of Ganeinu.



Zac Joseph



Gavi Goldberg



Refaela Wingrin



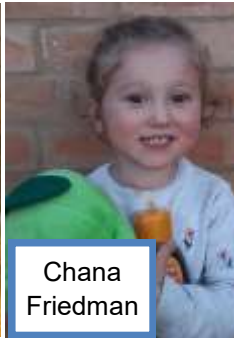
Ethan Gerber



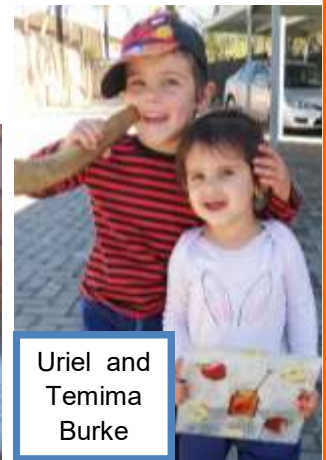
Malachi Goldberg



Samara Grunberg



Chana Friedman



Uriel and Temima Burke

**VALUE LOGISTICS**

TRACEY LE ROUX - 082 448 7094  
WWW.VALUE.CO.ZA

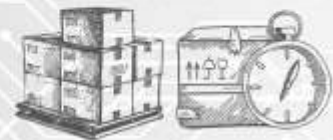
**CLEARING & FORWARDING**



**TRUCK RENTAL**



**COURIER & BREAKBULK DISTRIBUTION**



**INFORMAL TRADE & FOURCOURTS**

**NURTURING YOUR SUPPLY CHAIN. EVERY PRODUCT. EVERY KILOMETRE. EVERY STEP OF THE WAY.**



**FLAMMABLE & HAZARDOUS GOODS**



**FORKLIFT HIRE & SALES**

**WAREHOUSING**



**SOUTH AFRICA'S LEADING LOGISTICS SERVICE PROVIDER!**



**NEW!**

# Shabbat Toilet Paper



Scan to visit  
[www.upap.co.za](http://www.upap.co.za)

Inquire at your local  
Shul or Judaica shop

## BENEFITS:

- PRE-CUT, EASY TO USE
- FLUSHES WITH NO FUSS
- MORE ECONOMICAL
- EASY FOR KIDS TO USE



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C114718



**DERMATOLOGIST  
APPROVED**

# Dis-Chem PHARMACIES

WISHING OUR CUSTOMERS

# Shanah Tova



**Dis-Chem  
Foundation**  
Caring for the Community

Go Advertising 81374

For the widest range, best prices and advice visit your nearest store,  
shop online or click & collect.

Visit [dischem.co.za](http://dischem.co.za) or call our Customer Careline on 0860 347 243